



平成22年(2010年)11月1日発行

発行/越谷市 ☎343-8501埼玉県越谷市越ヶ谷4-2-1 ☎964-2111(代表) ☎965-6433 www.city.koshigaya.saitama.jp

編集/広報広聴課

- 人事行政の運営等の状況.....②③
- 国民健康保険の財政状況.....②
- 介護保険事業の財政状況.....③
- 市の計画に対する意見募集.....④
- 職員の募集.....④

お知らせ⑤/催しご案内⑥⑦/健康と暮らし、ホームドクター⑧⑨/親子のページ⑩/こどもコーナー⑪/各種相談⑫

臓器提供意思表示カード・シールを配布しています

臓器移植でしか治療できない病気で臓器の提供を待っている患者は全国に1万2000人いると言われています。

臓器移植法が改正され、生前に書面で臓器提供の意思表示している場合に加え、本人の臓器提供の意思が不明な場合も家族の承諾があれば臓器提供ができるようになります。自分の意思が尊重されるよう臓器移植について考え、家族と話し合い意思表示にご協力ください。

意思表示は下記のカードやシールへの記入で行えます。

【1. 2. 3. いずれかの番号を○で囲んでください。】

- 私は、脳死後及び心臓が停止した死後のいずれでも、移植のために臓器を提供します。
- 私は、心臓が停止した死後に限り、移植のために臓器を提供します。
- 私は、臓器を提供しません。

【1又は2を選んだ方で、提供したくない臓器があれば、×をつけてください。】
【心臓・肺・肝臓・腎臓・脾臓・小腸・眼球】

〔特記欄〕

署名年月日： 年 月 日

本人署名(自筆)： _____

家族署名(自筆)： _____

〈意思表示カード・シール配布場所〉
市役所総合受付、国民健康保険課(本庁舎1階)、保健センターのほか、越谷警察署運転免許窓口、一部のコンビニエンスストアにも置いてあります。
* (社)日本臓器移植ネットワークのホームページからも意思登録ができます
問国民健康保険課 ☎963-9146



〔販売期間〕 11月10日(水)～平成23年2月13日(日)、午前11時～

越谷市商工会・越谷市商店会連合会では、プレミアム付商品券を11月10日(水)から販売します。発行総額は3億3000万円、このうちプレミアム分の3000万円を市が経済対策として助成しています。

なお、昨年度、3万冊発行したプレミアム付商品券は、完全し、市内の大型店(17店舗)で4655万1000円、中小店(409店舗)で2億8203万1000円の利用がありました。

今年度も1万円で1000円お得な
プレミアム付商品券
11月10日(水)から販売
越谷市商工会・越谷市商店会連合会

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

〔有効期間〕 販売期間と同じ。有効期間を過ぎた商品券は無効となります

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

〔有効期間〕 販売期間と同じ。有効期間を過ぎた商品券は無効となります

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

〔有効期間〕 販売期間と同じ。有効期間を過ぎた商品券は無効となります

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

〔有効期間〕 販売期間と同じ。有効期間を過ぎた商品券は無効となります

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

〔有効期間〕 販売期間と同じ。有効期間を過ぎた商品券は無効となります

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

〔有効期間〕 販売期間と同じ。有効期間を過ぎた商品券は無効となります

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

〔有効期間〕 販売期間と同じ。有効期間を過ぎた商品券は無効となります

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

〔有効期間〕 販売期間と同じ。有効期間を過ぎた商品券は無効となります

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

〔有効期間〕 販売期間と同じ。有効期間を過ぎた商品券は無効となります

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

〔有効期間〕 販売期間と同じ。有効期間を過ぎた商品券は無効となります

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

〔有効期間〕 販売期間と同じ。有効期間を過ぎた商品券は無効となります

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

〔有効期間〕 販売期間と同じ。有効期間を過ぎた商品券は無効となります

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

〔有効期間〕 販売期間と同じ。有効期間を過ぎた商品券は無効となります

〔発行内容〕 1冊1万円(1000円の商品券が11枚つづり。1万1000円相当)で3万冊

〔商品券の種類〕 大型店と中小店で利用できるA券が6枚、中小店のみで利用できるB券が5枚となっています。大型店には大型店内のテナント、サービス施設等も含まれます

〔購入の制限〕 購入は1人20冊まで

〔対象商品〕 加盟店が取り扱う商品、サービス等に使用できます(一部、対象外の商品あり)。加盟店の一覧表は、各販売所で販売時に配布します

* 取り扱い加盟店も募集中です

人事行政の運営等の状況を

お知らせします



越谷市の職員数や給与をはじめとする人事行政の運営状況を公表します。今号では、その一部を掲載します。なお、全文は情報公開センター(第二別館)、人事研修課(本庁舎2階)、政策経営課(第二庁舎3階)、北部・南部出張所、市立図書館、各地区センターでご覧になれるほか、市ホームページにも掲載しています。

職員数について

市では、最少の経費で最大の効果を挙げることで、行政運営を推進するため、平成17年度から22年度までを計画期間とする第4次行政改革に取り組んでいます。その一環として、17年度からの5年間で職員数を4・67%(1,255人)削減することを目標値とする定員管理計画を定め、その達成に向けた取り組みを進めてきました。

その結果、22年4月1日時点において、定員管理計画の対象である全職員数を2,541人、17年4月1日に比べて1,377人(5・12%)減員し、目標を達成しました。

表1の越谷・松伏水道企業団と東埼玉資源環境組合への派遣職員を除いた職員数(総務省の定員管理調査対象)では、2391人とし、121人を減員しました。

なお、総務省による「類似団別別職員数の状況(21年4月1日現在)」における人口1万人

表3 採用と退職の状況

職 種	20年度	21年度
行 政 職	33人	40人
技 術 職	3人	11人
保 育 士	10人	9人
消 防 士	12人	11人
保 健 師	-	7人
指 導 主 事	8人	10人
医 療 職	60人	61人
現 業 職	20人	18人
合 計	146人	167人

職 種	20年度	21年度
行 政 職	101人	120人
医 療 職	64人	62人
現 業 職	19人	8人
合 計	184人	190人

*いずれの年度も4月1日～翌年3月31日
 *他団体からの派遣職員の着任や帰任は含みません
 *医療職…市立病院に勤務する医師、看護師、医療技術員など
 *現業職…自動車運転手、給食調理員、環境整備員など

表1 職員数の推移 (いずれの年度も4月1日現在)

17年度	18年度	19年度	20年度	21年度	22年度
2,512人	2,498人	2,482人	2,454人	2,440人	2,391人

表2 部門別職員数の状況と主な増減理由 (いずれの年度も4月1日現在 単位:人)

区分	職員数		対前年度増減数	主な増減理由
	21年度	22年度		
一般行政部門	1,245	1,208	▲37	業務体制の見直しによる減員、業務体制の見直しによる減員、業務体制の見直しによる減員、業務体制の見直しによる減員、業務体制の見直しによる減員
教育	267	262	▲5	科学技術体験センターの一部業務委託による減員、図書館の業務体制の見直しによる減員
消防	296	296	0	
防衛	563	558	▲5	
小計	524	520	▲4	電算システムの導入等による減員
下水道	20	18	▲2	業務体制の見直しによる減員
その他	88	87	▲1	業務量減に伴う減員
小計	632	625	▲7	
合計	2,440	2,391	▲49	

職員の給与水準について

地方公共団体の職員の給与は、地方公務員法により、国や他の地方公共団体の職員の給与と、民間事業者の従業員の給与

地方公共団体の職員の給与は、地方公務員法により、国や他の地方公共団体の職員の給与と、民間事業者の従業員の給与

表4 人件費の状況 (21年度普通会計決算)

歳出総額	人件費	人件費率
81,162,058千円	16,720,961千円	20.6%

*人件費には、市町村職員共済組合負担金、退職手当負担金、市長や議長などの特別職に支給される報酬等を含みます

表5 職員給与費の状況 (21年度普通会計決算)

職員数(A)	給 与 費			1人当たり給与費(B/A)
	給 料	職員手当	期末・勤勉手当	
1,807人	7,115,185千円	1,653,996千円	2,874,400千円	6,444千円

*職員手当には、退職手当は含みません
*職員数は、21年4月1日に普通会計に属するものです

表6 職員の平均年齢および平均給料月額(22年4月1日現在)

区 分	平均年齢	1人当たり給料月額
行政職 (事務職員、技術職員など)	43.3歳	336,467円
現業職 (自動車運転手、給食調理員、環境整備員など)	40.0歳	279,151円

*数値は、普通会計に属するものです

表7 職員の初任給の状況(22年4月1日現在)

学 歴	初 任 給
大学卒	178,800円
短大卒	161,600円
高校卒	149,800円

*行政職給料表適用者

表8 行政職の級別職員数の状況(22年4月1日現在)

職務の級	1級	2級	3級	4級	5級	6級	7級	8級
標準的な職名	主事技師	主任	副主査	係長主査	副課長	課長	副部長	部長
職員数	507人	178人	257人	547人	135人	100人	27人	20人
構成比	28.6%	10.1%	14.5%	30.9%	7.6%	5.7%	1.5%	1.1%

*職員数は、行政職給料表適用者で、他団体からの派遣による職員を含みます

国民健康保険の財政状況を

お知らせします

国保によって安心して医療が受けられます

国民健康保険(国保)は、加入者相互による助け合いの制度です。

医療機関にかかったときには医療費の一部(原則3割)を加入者が負担し、残り(7割)を市(国保会計)から医療機関へ支払います。また、自己負担額が一定額を超えた場合も国保会計が超えた分を支払います。このため、加入者は大きな経済的負担を心配せずに医療が受けられます。

国保会計の主な歳出と歳入

国保は、医療保険という特定事業の経費として、市の一般会計から独立した特別会計で運営しています(図1)。

歳出の主なものは、医療機関に支払う医療費や自己負担限度額を超えた場合の高額療養費などの保険給付費で、全体の3分の2を占めています。また、後期高齢者医療制度や介護保険制度に納付金を

拠出して、それぞれの制度を支える仕組みになっています。こうした経費を賄う財源のなかで最も多いものは、加入者が納付する国民健康保険税で、歳入全体の3分の1を占めています。また、国の支出金も歳入の2割を超える重要な財源となっています。さらに、退職者の医療費に充てる療養給付費等交付金が被用者保険から交付されます。

増え続ける医療費(図2)のために、国保財政は厳しい状況にあり、歳入全体の約8%を一般会計から繰り入れていきます。

保険税は大切な財源です 期限内納付にご協力を

保険税は、国保財政を支える大切な財源です。健全な財政運営のために、期限内納付にご協力ください。

医療費の節減にご協力を 保険税をはじめとする貴重な財源を有効に活用するために、医療費の節減にご協力ください。健康管理を心がけ、市が実施

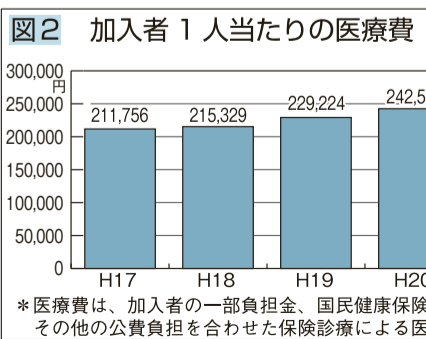
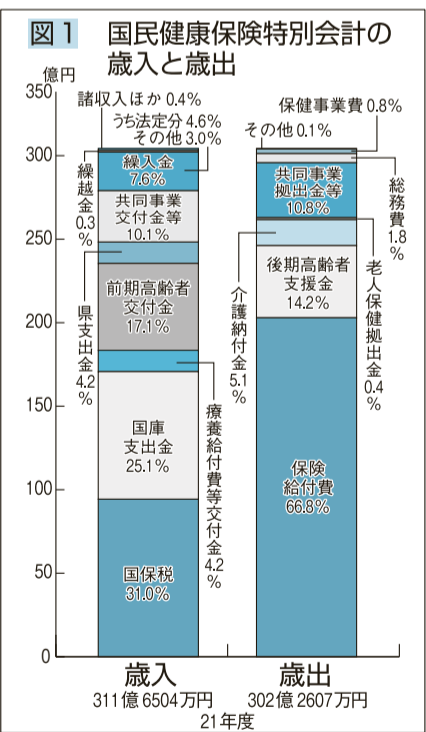
する特定健康診査や各種がん検診などを受診して、病気の予防や早期発見に努めましょう

特定健康診査の結果により生活習慣の改善が必要な方は、保健師等の保健指導を受けられます

倒産やリストラなどで離職された方の保険税を軽減しています

倒産や解雇などで職を失うまたは雇止めなどで離職した方の国民健康保険税を軽減する制度を、今年4月から実施しています。特別の事情などで保険税および医療費の支払いが困難な場合は、ご相談ください。

国民健康保険課(本庁舎1階) ☎963119154



*医療費は、加入者の一部負担金、国民健康保険からの保険給付、その他の公費負担を合わせた保険診療による医療費の総額です

2面から続き

を表すもので、越谷市のラスパ
イレス指数は、21年は100・
4となっています。21年におけ
る他団体との比較では、埼玉県
は102・8、全国の特例市の
平均は99・8で、越谷市は、特
例市41市中19番目(低い順)で
平均的な水準となっています。
詳しくは表4、表10のとおりで
す。

職員数について：政策経営課
963 9313、職員の給
与水準について：人事研修課
963 9133

表9 特別職の報酬などの状況
(22年4月1日現在)

職名	月額
議長	588,000円
副議長	529,000円
議員	515,000円
市長	1,001,000円
副市長	839,000円
教育長	744,000円
常勤監査委員	532,000円

*期末手当はいずれも4.15月分

表10 職員手当の状況

手当の種類	主な内容(22年4月1日現在、記載金額は月額)	21年度支給実績(普通会計)
扶養手当	配偶者13,000円、扶養親族1人につき6,500円、 特定の加算5,000円(※1)	212,426千円
地域手当	給料および扶養手当の月額合計の6%(※2)	512,451千円
住居手当	○借家・賃貸等の場合 (家賃額-23,000円)×1/2+11,000円 ※27,000円を限度 ○新築・購入から5年以内は5,500円 ○上記以外は4,000円	145,796千円
通勤手当	○交通機関:6カ月定期等の最も経済的な額 ○自動車等:使用距離に応じ3,800円~24,500円 ※55,000円を限度	131,381千円
特殊勤務手当	著しく危険、不快、不健康または困難な勤務その他の著しく特殊な 勤務に従事する職員に対し、その勤務の特殊性に応じて支給	32,059千円
超過勤務手当 (休日給含む)	勤務日 ・5時~ 始業時間 ・終業時間 ~22時 勤務を要しない日 ・5時~22時 ・0時~5時 ・22時~24時 休日 正規の 勤務時間 125/100 150/100 135/100 160/100 135/100 個人ごとの時間単価に上記率を乗じて支給	447,269千円
管理職手当	部長65,000円、参事60,000円、副部長55,000円、副参事50,000円、 課長45,000円、主幹40,000円、副課長35,000円、副主幹30,000円	120,807千円
期末・勤勉手当	○6月期 期末手当1.25月分、勤勉手当0.7月分 ○12月期 期末手当1.50月分、勤勉手当0.7月分	2,874,400千円
退職手当	区分 普通 勤続20年 23.5月分 勤続25年 33.5月分 勤続35年 47.5月分 定年・勲奨 30.55月分 41.34月分 59.28月分 上記の率を基準として支給	(埼玉県市町村 総合事務組合 から同組合条例 に基づき支給)

※1:扶養親族としての子のうち、満15歳~満22歳の子がいる場合に行うものです
※2:平成21年度支給実績は、給料および扶養手当の月額合計の7%として支給したものです

介護保険の財政状況を

お知らせします

介護保険制度は、社会全体で
高齢者の介護を支え合う仕組み
です。平成12年4月に制度が始
まって以降、利用者や利用に伴
う給付費用は年々増えていま
す。

介護サービスを利用するに
は、市に申請し、要介護認定を
受ける必要があります。要介護



介護保険を紹介したパン
フレット(高齢介護課で
配布しています)

認定者数は、21年度末で624
9人と年々増加しています(図
1)。
21年度の財政状況は、歳入が
前年度に比べて9・87%(8億
9527万円)、歳出は9・40
%(8億1530万円)それぞれ
増加しています(図2)。
介護サービスを利用したとき
は、原則としてかかった費用の
1割を利用者が負担し、残りの
9割を保険者である市が事業者
に支払います。21年度に市が事
業者を支払った額(保険給付
費)は、20年度と比べて、15・
17%増加し、約88億円でした。
市では、給付費の適正化を図り

図1 越谷市の高齢者数(65歳以上)と要介護認定者数の推移

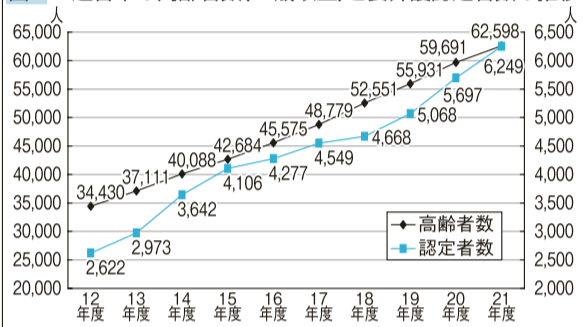
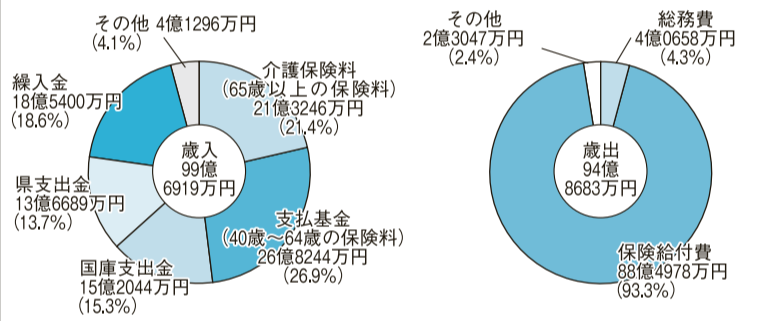


図2 歳入・歳出の内訳



税務署からのお知らせ

相続または贈与などにかかる年金型生命保険などの税の取り扱いが変わりました

遺族の方が年金として受給する生命保険金のうち、相続税の課税対象となった部分については、所得税の課税対象にならないとする最高裁の判決がありました。そこで、このような年金にかかる税務上の取り扱いを改めることとしました。
この取り扱いの変更により、平成17年分~21年分の各年分について所得税が納め過ぎとなっている方につきましては、その納め過ぎとなっている所得税が還付となります。
対象となる方や還付のお手続きについては、国税庁ホームページ(www.nta.go.jp)をご覧ください
☎越谷税務署
☎965-8111

国民健康保険税の第6期納付期限は11月30日(火)です

いづれも新たにお送りする納付書でお納めください。
▽市・県民税：平成22年度分の年税額または納付方法に変更のあった方や新たに課税された方に通知書と納付書(口座振替の方には通知書のみのみ)を11月10日(水)に発送します
☎市民税課 963 9144
4・9145
▽国民健康保険税：平成22年度分の年税額に変更のあった方や新たに課税された方、年金からの特別徴収(天引き)を口座振替に変更された方に通知書と納付書(口座振替の方には通知書のみのみ)を11月18日(木)に発送します。なお、年金から特別徴収(天引き)になっている方は、口座振替に変更できます。変更を希望する方は、国民健康保険課または北部・南部出張所で申請してください。11月30日(火)までに申請すると、2月の特別徴収から停止され1月から口座振替になります。申請に必要なものは、国民健康保険被保険者証、印鑑、振替口座の通帳と届出印(新たに口座振替用できる所得控除資料を11月10日までに提出してください)

所得控除資料(国民健康保険税・後期高齢者医療保険料)を発送します

国民健康保険(国民健康保険税・後期高齢者医療保険料)として年末調整や確定申告に使用できる所得控除資料を11月10日までに提出してください

9月30日までに保険料を納付した方は11月上旬、10月1日以降に初めて納付した方は23年2月上旬に証明書を発送します
☎越谷年金事務所 国民年金課(サンシティ5階) ☎990 33905、控除証明書専用ダイヤル ☎0570 070 117

納税通知書をお送りします

いづれも新たにお送りする納付書でお納めください。
▽市・県民税：平成22年度分の年税額または納付方法に変更のあった方や新たに課税された方に通知書と納付書(口座振替の方には通知書のみのみ)を11月10日(水)に発送します
☎市民税課 963 9144
4・9145
▽国民健康保険税：平成22年度分の年税額に変更のあった方や新たに課税された方に通知書と納付書(口座振替の方には通知書のみのみ)を11月18日(木)に発送します。なお、年金から特別徴収(天引き)を口座振替に変更された方に通知書と納付書(口座振替の方には通知書のみのみ)を11月18日(木)に発送します。なお、年金から特別徴収(天引き)になっている方は、口座振替に変更できます。変更を希望する方は、国民健康保険課または北部・南部出張所で申請してください。11月30日(火)までに申請すると、2月の特別徴収から停止され1月から口座振替になります。申請に必要なものは、国民健康保険被保険者証、印鑑、振替口座の通帳と届出印(新たに口座振替用できる所得控除資料を11月10日までに提出してください)

市税の納付はお済みですか?

を申し込む方のみ)です
☎国民健康保険課 963 9146
日(水)に発送します。
(発送対象者)
▽国民健康保険税：10月22日までに納付が確認できた世帯主の方
▽後期高齢者医療保険料：10月29日までに納付が確認できた被保険者の方
所得控除資料と納付額の合計が一致しない方、10月以降に初めて納付された方は領収書をお持ちのうえ、年末調整や確定申告をしてください。
☎国民健康保険課(国民健康保険税について) 963 9143、後期高齢者保険料について 963 9170

休日納税窓口を開きます

時11月7日(日)・21日(日)・12月5日(日)、午前9時~午後3時
場 納税課、国民健康保険課(いずれも本庁舎1階) ☎納税課 963 9142、国民健康保険課 963 9143

社会保険料(国民年金保険料)控除証明書を発送します

国民健康保険課(国民健康保険料)として年末調整や確定申告に使用できる社会保険料控除証明書を発送します。
9月30日までに保険料を納付した方は11月上旬、10月1日以降に初めて納付した方は23年2月上旬に証明書を発送します
☎越谷年金事務所 国民年金課(サンシティ5階) ☎990 33905、控除証明書専用ダイヤル ☎0570 070 117

お知らせ

越谷市役所
〒343-8501 越ヶ谷4-2-1
代表電話 ☎964-2111

利用する

◆勤労者住宅資金

▽住宅の増改築、宅地・マンション(中古可)購入：貸付限度額は1000万円。貸付利率は変動金利2・165%、固定金利3年2・590%、5年2・990%(10月現在)。貸付期間は30年以内。担保は貸付対象物件を一番抵当(公的住宅融資を併用する場合は後順位可)。

なお、固定金利は労働金庫との取引状況でさらに優遇。▽住宅の修繕および補修：貸付限度額は300万円。変動金利2・465%(10月現在)。貸付期間は15年以内。無担保。▽次のすべてに該当する方。市内に住所のある勤労者または市内に居住しようとする勤労者、同一事業所に引き続き2年以上勤務している方、現居住地の市(区)町村税を滞納していない方、原則として20歳～55歳の方、資金の返済能力がある方、この資金の貸付を受けていない方。▽11月15日(月)～30日(火)に左記へ。▽建築住宅課 ☎963-9205

◆生ごみ処理機器購入費の補助

▽補助額は購入価格の2分の1で、限度額は3万円(1000円未満切り捨て)。申請後、決定通知を受けてから購入してください。▽対家庭の生ごみを発酵・分

解・乾燥させて減量・たい肥化する容器等(ディスプレイを除く)。詳しくは各地区センター等でお配りするチラシまたはホームページをご覧ください。▽環境資源課 ☎963-9180

◆「こしがや市民ガイドブック2010」の配布

▽市役所総合受付、北部・南部出張所ほか市内公共施設。▽市内の業務等に関するガイドブック。▽無料。▽広報広聴課 ☎963-9117

◆マンションの住まいトラブル

▽管理無料相談会
▽時場 11月19日(金)：越谷市中央市民会館4階、12月17日(金)：吉川市市民交流センターおあしす、12月23日(月)21日(金)：八潮メセナ・アネックス。いずれも午後6時～9時。▽対マンション管理組合の方や区分所有者ほか。▽各回前日までに左記へ。▽埼玉県マンション管理士会事務局 ☎048-250-6316

◆平成23年版埼玉県民手帳を市内3カ所販売

▽明詩社書店(越ヶ谷3の4の3) ☎964-2020。▽ほんのいえ脇書店(東大沢5の5の8) ☎962-3500。▽未来屋書店(イオンレイクタウンmorris3階) ☎988-7742。☎500円(市役所では販売していません)。▽情報統計課 ☎963-9121

◆「女性の権利ホットライン」強化週間

▽11月15日(月)～19日(金)、午前8時30分～午後7時。20日(土)～21日(日)、午前10時～午後5時。▽法務局職員、埼玉県人権擁護委員連合会男女共同参画社会推進委員等の女性の権利擁護委員が相談に応じます。相談電話 ☎0570-0070-810。▽さいたま地方方法務局人権擁護課 ☎048-863-9589

◆労働トラブル110番

▽11月23日(祝)、午前10時～午後4時。▽賃金未払いやサービス残業等の相談に応じます。相談電話 ☎048-872-8055

◆青色申告決算等説明会

▽12月3日(金)、午後2時～4時。▽場サンシティ小ホール。▽個人事業主の方。▽無料。▽当日会場へ。▽越谷税務署 ☎965-8111

◆無料相談会

▽11月12日(金)、午後1時～4時。▽場らほとみさと(らほとみさと新三郷1階)。▽女性税理士が相談に応じます。▽当日会場へ。▽関東信越税理士会越谷支部 ☎962-6131

◆市営住宅

▽一般住宅：川柳町中層住宅2K(単身世帯可)1戸、七左町中層住宅2DK(2人以上世帯)3戸・3DK(3人以上世帯)1戸。▽対次のすべてに該当

◆景観コンクール

▽越谷らしい「なごみ」を作品にしてみませんか？
①写真：A4判(1人5点まで。未発表の作品)
②絵：対市内在住の小・中学生。▽平成23年1月14日(金)まで。主催は越谷市街づくり協議会(若色 ☎965-5358)。*応募は郵送可。応募用紙は都市計画課、各地区センターで配布。①は市ホームページからも印刷できます。▽都市計画課(本庁舎3階) ☎963-9221

◆第11回市展(越谷市美術展覧会)の作品

▽平成23年2月11日(祝)～17日(木)に中央市民会館で開催する市展の出品作品を募集します。▽日本画、洋画(版画を含む)、彫刻、工芸、書(てん刻・刻字を

◆11月はエコドライブ月間です

▽埼玉県では、地球温暖化防止と大気環境改善のため、エコドライブを推進しています。エコドライブの方法は、発進時のふんわりアクセル、加減速の少ない運転、早めのアクセルオフ、アイドリングストップなどです。▽埼玉県大気環境課 ☎048-830-3064

◆北越谷駅・せんげん台駅発着のバス路線の変更

▽11月20日(土)から「北越谷駅」まで延長運行します。この延長に伴い「せんげん台駅」から「せんげん台駅」までの運行時刻を変更します。▽茨城急行自動車(株)松伏営業所 ☎992-0031

◆防災行政無線の試験放送

▽11月15日(月)～18日(木)、午前8時30分～午後5時。▽放送内容は、「こちらは防災こしがやです。ただ今から試験放送を行います。これで試験放送を終わります」。▽危機管理課 ☎963-9285

◆北越谷駅・せんげん台駅発着のバス路線の変更

▽11月20日(土)から「北越谷駅」まで延長運行します。この延長に伴い「せんげん台駅」から「せんげん台駅」までの運行時刻を変更します。▽茨城急行自動車(株)松伏営業所 ☎992-0031

◆その他

▽11月20日(土)から「北越谷駅」まで延長運行します。この延長に伴い「せんげん台駅」から「せんげん台駅」までの運行時刻を変更します。▽茨城急行自動車(株)松伏営業所 ☎992-0031

市の刊行物に掲載する 広告を募集しています

〈刊行物の種類〉
①ごみ収集カレンダー(全戸配布)：1区画縦2・5センチ×横8・5センチで、掲載料5万2500円。平成23年4月～24年3月のカレンダー部分のうち、市が指定する全15区画
②こしがや案内図(転入者お

よび公共機関で配布)：1区画縦4・5センチ×横9センチで、掲載料3万円。平成23年3月下旬から1年間。全6区画(申込み) ①は11月8日(月)～26日(金)、②は12月10日(金)までに、申込書に原稿を添えて左記へ。申込書は左記でお配りしているほか、市ホームページからも印刷できます。*公序良俗に反するものなど審査により掲載できない場合があります。詳しくは左記へ。
▽①は環境資源課 ☎963-9182、②は広報広聴課 ☎963-9117

地上デジタル放送を見るための 支援を行っています

平成23年7月24日、テレビのアナログ放送は終了します。総務省では、対象世帯にチューナーを無償で給付する等の支援を行っています。
〈対象〉 経済的な理由等で地上デジタル放送が見られないNHK受信料全額免除世帯(申込み) 12月28日(火)まで
*支援は現物給付です。アンテナ改修等も無償で行います(ご自身で購入したアンテナ等の費用精算は不可)
▽支援制度については：総務省地デジチューナー支援実施センター ☎0570-0033840
▽NHKの受信契約・受信料免除については：NHK視聴者コールセンター ☎570-000588

不動産を公売します

一般の方も入札に参加できます

〈公売物件〉
いずれも各1区画、地目は宅地、建物あり、居住者あり。
▷宮本町4丁目31番8(建物に未登記部分あり)
▷上間久里192番2

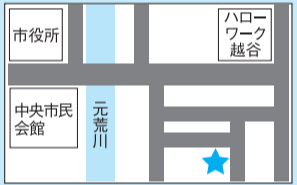
〈入札日時・会場〉
11月25日(木)
午後2時～2時30分
市役所別館1階第3会議室
*詳しくは市ホームページをご覧ください
▽納税課 ☎963-9142

ご案内

越谷市役所
☎343-8501 越ヶ谷4-2-1
代表電話☎964-2111

ハローワーク越谷 をご利用の方へ

11月1日(月)から74台分の臨時駐車場が利用可能になります(下図の★印)。
〈利用時間〉月曜～金曜日は午前8時30分～午後7時、土曜日は午前10時～午後5時



ハローワーク越谷
☎969-8609

市立図書館の催し

いずれも費用は無料、会場・問合せは、市立図書館(☎965-2655)へ。
①日本古典文学鑑賞講座：11月13日(土)・12月11日(土)、午後2時～4時 因古事記の前編・後編。講師は羽生第一高校の森豊治さん ②野口富士男文庫講演会：11月27日(土)、午後1時30分～4時 因大戦前後の青年作家たち 野口富士男とその周辺。講師は松本徹さん 勝又浩さん・江種満子さん ③70人 ④11月5日(金)、午前10時から電話で市立図書館へ ⑤図書システムに、利用者ポイントカードを登録など新機能が追加されました。詳しくは市立図書館ホームページをご覧ください。

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

協働のまちづくりの研修

11月30日(火)、午後2時～4時 ① 協働のまちづくりの研修 ② 協働のまちづくりの研修 ③ 協働のまちづくりの研修 ④ 協働のまちづくりの研修 ⑤ 協働のまちづくりの研修

お知らせ

文化・スポーツなど市民活動の情報です。掲載についての問合せは広報広聴課へ

ふれあい

ふれあい ラウンジ あい

ふれあい

ふれあい ラウンジ あい

ふれあい

ふれあい ラウンジ あい

ふれあい

ふれあい ラウンジ あい

ふれあい

ふれあい ラウンジ あい

ふれあい

ふれあい ラウンジ あい

お知らせ

お知らせ

お知らせ

お知らせ

お知らせ

お知らせ

お知らせ

お知らせ

お知らせ

お知らせ

お知らせ

お知らせ

お知らせ

お知らせ

第13回 市民と医師のシンポジウム

手話通訳あり

時12月5日(日) 13:30~17:00

場中央市民会館劇場

因『知らなきや損する予防接種』
~ワクチンで病気を防ごう~

①基調講演「小児に必要な『任意接種』ワクチン」、講師は帝京大学医学部附属溝口病院小児科教授の渡辺博さん、②テーマ別講演：「小児科医の立場から」、講師は桃木診療所院長の桃木俊郎さん。「産婦人科医の立場から」、講師は堀中医院院長の堀中俊孝さん。「内科医の立場から」、講師は岡野クリニック院長の岡野昌彦さん

対332人

費無料

申当日会場へ(13:00から受付)

問越谷市医師会 ☎975-6008

市市民健康課 ☎978-3511

健(検)診・相談

●胃がん・大腸がん・子宮がん
検診は11月10日(水)までです
ご希望の方は、お早めに市内

①11月18日(木)、午前9時~午後3時30分：保健センター、
②12月10日(金)、午前9時30分~11時30分：蒲生地区センター
③11月8日(月)から

対象者は市内在住の方。特に記載がない場合の会場・問合せは保健センター、費用は無料。◎は事前に保健センターへの申し込みが必要で(電話可。申込み順)。

保健センター
☎343-0022
東大沢1-12-1

☎978-3511

HEALTH&LIFE
健康と暮らし

①1歳~18歳の方
*高齢者インフルエンザ予防接種後、医師の指示で2回目接種が必要とされた方は、2回目接種が必要とされます
*一部助成対象外の医療機関があります。詳しくは保健センターへお問い合わせください

②1歳未満のお子さんと同居している方
*高齢者インフルエンザ予防接種後、医師の指示で2回目接種が必要とされた方は、2回目接種が必要とされます
*直接保健センターにお越しになる場合は、印鑑と振込口座が確認できるものをあわせてお持ちください

③中国残留邦人支援給付制度適用の方(医療機関窓口で本人確認証をご提示ください) 申市内指定医療機関に直接ご予約ください

④日本脳炎の予防接種について
日本脳炎の予防接種は、旧ワクチンの接種後に健康被害が確認されたため、平成17年度以降接種を勧めませんでした。しかし、新ワクチンが認可されたため、国の通知により、1期の標準的な接種年齢である3歳児に対する接種を現在、積極的に勧められています。3歳児以外の1期接種対象者(4歳以上7歳6カ月未満)でも接種を希望する場合は接種できます。

⑤禁煙講座
時11月28日(日)、午後1時30分~4時 場中央市民会館第2・3会議室 因医師の講話、禁煙成功者の体験談など 対禁煙に関心のある方30人
⑥楽しく作っておいしく食べよう! 『野菜料理教室』
時11月24日(水)、午前10時~午後1時 場保健センター、蒲生地区センター、桜井地区センター、越ヶ谷地区センター 内へ

時・日時・期間 場・会場 因・内容 対・対象・定員 費・参加費・入場料 持・持ち物 申・申込み 問・問合せ

⑦申請方法
①に該当する方：事前に「新型インフルエンザワクチン接種に係る費用負担軽減確認書交付申請書」を保健センターへ提出し、確認書の交付を受けてください。平成22年1月1日現在、越谷市在住でない方は、当該住所の市役所等が発行する世帯全員の非課税証明書が必要です。
②に該当する方、市外医療機関で接種した方および確認書の交付を受けずにすでに接種した方：接種後、次の書類を保健センターへご提出ください。
a 新型インフルエンザ接種費用助成金交付申請書兼請求書
b 新型インフルエンザ接種済証(写し)
c 領収書(原本)
d その他必要書類
・母子健康手帳の写し(妊娠中の方)
・基礎疾患のあることがわかる書類(基礎疾患のある方で市外医療機関で接種した場合)
・高齢者インフルエンザ予防接種済証の写し(高齢者インフルエンザ予防接種を接種した方で、医師の指示で2回目接種が必要とされた方)
*申請書は各地区センター、市役所福祉なんでも相談窓口、北部・南部出張所および保健センターでお配りしているほか、市ホームページから印刷できます

⑧高齢者インフルエンザ予防接種
平成22年度のインフルエンザワクチンには、昨年流行した新型インフルエンザワクチンも含まれています。
時平成23年1月15日(土)まで 場市内指定医療機関 内インフルエンザ予防接種1回分 対市内に住所を有し、①または②に該当し、接種を希望する方。①接種日に65歳以上の方、②接種日に60歳以上65歳未満の方で、心臓・じん臓・呼吸器の機能またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能に障がいがあり、身体障害者手帳1級をお持ちの方、またはそれと同等の障がいのある方で医師の診断書がある方 費1000円。次の方は無料で接種します。①市民税非課税世帯に属する方(事前に手続きが必要で)、②生活保護世帯に属する方(医療機関窓口で受給証をご提示ください)、③中国残留邦人支援給付制度適用の方(医療機関窓口で本人確認証をご提示ください) 申市内指定医療機関に直接ご予約ください

⑨禁煙講座
時11月28日(日)、午後1時30分~4時 場中央市民会館第2・3会議室 因医師の講話、禁煙成功者の体験談など 対禁煙に関心のある方30人
⑩楽しく作っておいしく食べよう! 『野菜料理教室』
時11月24日(水)、午前10時~午後1時 場保健センター、蒲生地区センター、桜井地区センター、越ヶ谷地区センター 内へ

⑪日本脳炎の予防接種について
日本脳炎の予防接種は、旧ワクチンの接種後に健康被害が確認されたため、平成17年度以降接種を勧めませんでした。しかし、新ワクチンが認可されたため、国の通知により、1期の標準的な接種年齢である3歳児に対する接種を現在、積極的に勧められています。3歳児以外の1期接種対象者(4歳以上7歳6カ月未満)でも接種を希望する場合は接種できます。

⑫禁煙講座
時11月28日(日)、午後1時30分~4時 場中央市民会館第2・3会議室 因医師の講話、禁煙成功者の体験談など 対禁煙に関心のある方30人
⑬楽しく作っておいしく食べよう! 『野菜料理教室』
時11月24日(水)、午前10時~午後1時 場保健センター、蒲生地区センター、桜井地区センター、越ヶ谷地区センター 内へ

時・日時・期間 場・会場 因・内容 対・対象・定員 費・参加費・入場料 持・持ち物 申・申込み 問・問合せ

医療機関で受診してください。詳しくは、保健カレンダー、市ホームページをご覧ください。
●女性特有のがん検診(子宮頸がん検診・乳がん検診)
対象となる方に無料クーポン券を8月に発送しました。無料クーポン券による乳がん検診の実施期間は11月19日(金)までです。お早めに受診してください。
●歯科健診・相談
時11月24日(水)、午後1時30分~3時 内歯科健診・相談。治療は行いません 対20人
●食生活相談(個別相談)
時場①11月18日(木)、午前9時~午後3時30分：保健センター、
②12月10日(金)、午前9時30分~11時30分：蒲生地区センター
③11月8日(月)から

⑬申請方法
①に該当する方：事前に「新型インフルエンザワクチン接種に係る費用負担軽減確認書交付申請書」を保健センターへ提出し、確認書の交付を受けてください。平成22年1月1日現在、越谷市在住でない方は、当該住所の市役所等が発行する世帯全員の非課税証明書が必要です。
②に該当する方、市外医療機関で接種した方および確認書の交付を受けずにすでに接種した方：接種後、次の書類を保健センターへご提出ください。
a 新型インフルエンザ接種費用助成金交付申請書兼請求書
b 新型インフルエンザ接種済証(写し)
c 領収書(原本)
d その他必要書類
・母子健康手帳の写し(妊娠中の方)
・基礎疾患のあることがわかる書類(基礎疾患のある方で市外医療機関で接種した場合)
・高齢者インフルエンザ予防接種済証の写し(高齢者インフルエンザ予防接種を接種した方で、医師の指示で2回目接種が必要とされた方)
*申請書は各地区センター、市役所福祉なんでも相談窓口、北部・南部出張所および保健センターでお配りしているほか、市ホームページから印刷できます

⑭高齢者インフルエンザ予防接種
平成22年度のインフルエンザワクチンには、昨年流行した新型インフルエンザワクチンも含まれています。
時平成23年1月15日(土)まで 場市内指定医療機関 内インフルエンザ予防接種1回分 対市内に住所を有し、①または②に該当し、接種を希望する方。①接種日に65歳以上の方、②接種日に60歳以上65歳未満の方で、心臓・じん臓・呼吸器の機能またはヒト免疫不全ウイルスによる免疫機能に障がいがあり、身体障害者手帳1級をお持ちの方、またはそれと同等の障がいのある方で医師の診断書がある方 費1000円。次の方は無料で接種します。①市民税非課税世帯に属する方(事前に手続きが必要で)、②生活保護世帯に属する方(医療機関窓口で受給証をご提示ください)、③中国残留邦人支援給付制度適用の方(医療機関窓口で本人確認証をご提示ください) 申市内指定医療機関に直接ご予約ください

⑮禁煙講座
時11月28日(日)、午後1時30分~4時 場中央市民会館第2・3会議室 因医師の講話、禁煙成功者の体験談など 対禁煙に関心のある方30人
⑯楽しく作っておいしく食べよう! 『野菜料理教室』
時11月24日(水)、午前10時~午後1時 場保健センター、蒲生地区センター、桜井地区センター、越ヶ谷地区センター 内へ

⑰日本脳炎の予防接種について
日本脳炎の予防接種は、旧ワクチンの接種後に健康被害が確認されたため、平成17年度以降接種を勧めませんでした。しかし、新ワクチンが認可されたため、国の通知により、1期の標準的な接種年齢である3歳児に対する接種を現在、積極的に勧められています。3歳児以外の1期接種対象者(4歳以上7歳6カ月未満)でも接種を希望する場合は接種できます。

⑱禁煙講座
時11月28日(日)、午後1時30分~4時 場中央市民会館第2・3会議室 因医師の講話、禁煙成功者の体験談など 対禁煙に関心のある方30人
⑲楽しく作っておいしく食べよう! 『野菜料理教室』
時11月24日(水)、午前10時~午後1時 場保健センター、蒲生地区センター、桜井地区センター、越ヶ谷地区センター 内へ

時・日時・期間 場・会場 因・内容 対・対象・定員 費・参加費・入場料 持・持ち物 申・申込み 問・問合せ

休日当番医

事前に各医療機関に電話連絡のうえ、受診してください
11月3日
▷石川医院 ☎976-4900
北越谷2-20-11/内・小・循・消
▷産婦人科菅原病院 ☎964-3321
越ヶ谷1-15-2/産婦
▷大沢歯科医院 ☎962-3456
越ヶ谷本町8-1/歯・小歯・歯口

11月23日
▷弥栄医院 ☎974-4407
弥栄町1-105-184/内・小
▷新越谷クリニック ☎962-0066
弥生町14-22(住友生命越谷ビル7階)/内
▷オギハラ歯科医院 ☎967-0648
越ヶ谷2-2-34/歯
*埼玉県救急医療情報センター(☎048-824-4199)では、医療機関(歯科を除く)を24時間ご案内しています

越谷市薬剤師会の
の相談日:
11/5(金)・16(火)・12/3(金)
午後1時~3時 ▷保健センター2階
*電話での相談はできません
●夜間おくすり電話相談
現在相談は行っていません
平日の午後8時~11時

ポリオ日程表
会場 保健センター 受付時間 13:15~14:15
2回目

実施日	対象となるお子さん
H22.11. 9(火)	H21. 4. 1~4. 15生
11.10(水)	4. 16~4. 30生
11.15(月)	5. 1~5. 15生
11.17(水)	5. 16~5. 31生
11.18(木)	6. 1~6. 15生
11.19(金)	6. 16~6. 30生
11.24(水)	7. 1~7. 15生
11.25(木)	7. 16~7. 31生
11.26(金)	8. 1~8. 15生
11.29(月)	8. 16~8. 31生
11.30(火)	9. 1~9. 15生
12. 1(水)	9. 16~9. 30生

*混雑が予想されますので、8日~15日生まれの方、23日~31日生まれの方は13:45~14:15においでくださるようお願いいたします
*体調不良のときなどは、該当日より後に接種を変更できます
*接種間隔の決まっている予防接種と接種時期が重なる場合は、ポリオの日程を変更できます

8面から続き
 ルスメイト(食生活改善推進員)の講話と調理実習 対各20人 費400円 申11月9日(火)から

ヘルシークッキング

「糖尿病を予防する食事」
 時11月29日(月)、午前10時～午後1時 対講話と調理実習 対24人。男性、初心者歓迎 費500円 申11月10日(水)から

目指せ、減脂！脂質異常症(高脂血症)予防セミナー

時12月2日(木)・17日(金)、いずれも午後1時30分～3時30分
 場中央市民会館第4・6会議室

①花田内科クリニック医師の今村隆明さんの講話、②栄養士・保健師の講話 対脂質異常症に関心のある方100人 対健康診査の結果、筆記用具 申11月10日(水)から

かんたんお手軽運動セミナー

時12月8日(水)、午後2時～4時
 場中央市民会館3階多目的ホール 対健康運動指導士が生活習慣病予防の運動を紹介 対運動制限のない方40人 対飲み物、タオル、筆記用具、運動で

ご相談ください

生活保護110番

時11月21日(日)、午前10時～午後4時 対司法書士による生活保護に関する電話相談 0120-0522088へ 費無料

犯罪被害ホットライン

犯罪や交通事故などの被害による心の悩みをお持ちの方は、一人で悩まずに、犯罪被害ホットライン 0120-3811858へ。専門の相談員が電話相談を受けるほか、面接相談や

きる服装 申11月12日(金)から
 ◎特定健診結果説明会
 打倒！メタボ3兄弟

特定健診結果説明会

時場11月30日(火)、午後2時～4時：蒲生地区センター、②12月14日(火)、午後2時30分～4時30分：中央市民会館第4・6会議室 ①万屋クリニック医師の萬屋穰さんの講話、②越谷レイクタウン内科医師の藤本まさかさんの講話 対健診等を受診した方①50人、②100人 対健康診査の結果、筆記用具 申11月5日(金)から、②18日(木)から

みんなで覚えよう！

ハツポちゃん体操公開練習
 時場11月8日(月)：出羽地区センター、②18日(木)：南越谷地区センター、③29日(月)：北越谷地区センター。いずれも午前10時～11時30分 対飲み物、①は室内用の運動靴 申当日会場へ

ご協力ください

愛の献血
 時越谷レイクタウン献血ルーム 0120-137137
 9)では毎日献血ができます。全血は午前10時～午後1時、午



弁護士相談も受け付けています。

弁護士相談も受け付けています

申11月21日(日)、午前10時～午後4時 対司法書士による生活保護に関する電話相談 0120-0522088へ 費無料

犯罪や交通事故などの被害による心の悩みをお持ちの方は、一人で悩まずに、犯罪被害ホットライン 0120-3811858へ。専門の相談員が電話相談を受けるほか、面接相談や

犯罪被害ホットライン

犯罪や交通事故などの被害による心の悩みをお持ちの方は、一人で悩まずに、犯罪被害ホットライン 0120-3811858へ。専門の相談員が電話相談を受けるほか、面接相談や

後2時～5時30分。成分献血は午前10時～午後0時30分、午後2時～4時30分です。

消費生活センター
 343-0813
 越ヶ谷4-1-1
 中央市民会館4階
 足立越谷線
 越谷駅
 965-8886

消費生活センターでは消費生活に関するトラブル等の相談を専門の相談員が受けています。

交通安全意識を高めましょう

交通安全市民大会を開催！

平成21年には、市内で9人の方が交通事故で亡くなりました。市では、市民の皆さんと交通安全市民大会を開催します。
 時11月25日(木)、午後1時30分～4時 場中央市民会館劇場 上式典、映画「ゼロからの風」上

ごみの野外の焼却の禁止

ごみの野外焼却は、県条例や法律で禁止されています。近隣の方への迷惑やダイオキシン類などの発生原因になりますので、市のルールに従い、適正な分別・回収をお願いします。

飲酒運転の根絶

飲酒運転は、悲惨な重大事故を引き起こす悪質な犯罪です。年末に向けて、飲酒の機会が多くなりますが、家庭や職場、飲食店でも「しない・させない」

早めのライト点灯運動推進中

夕暮れ時は、自転車、歩行者の発見が遅れ、交通事故が多発しています。自動車・自転車等はライトを早めに点灯し、歩行者や自転車は反射材を活用するなど交通事故を防止しましょう。



①はくらし安心課 963-9185、②は越谷警察署 964-0110またはくらし安心課 963-9185



越谷市医師会
 たかはしキッズクリニック
 978-0415
 高橋 勉

小児の咳—百日咳を中心に—

咳は子供の病気の症状としてよく見られるものの一つで、そのためか熱などが無い場合は軽く見られる傾向があるようです。現実に長い間様

子を見ていたとか、家にあつた薬を使っていたと言う話をよく聞きます。咳の出る病気は多いのですが、重症化する病気もあるこ

とを忘れてはいけません。中でも百日咳は特に乳幼児の場

起こすようになります。咳の連続のため息がでえず、咳のわずかな合間に息を吸うのでヒューという特徴的なカン高い音を出すようになり、呼吸困難や咳、嘔吐の繰り返しのためとても具合が悪くなります。この症状は百日咳菌の毒素が原因であり、同時にけいれんや無呼吸といった脳症を引き起こすこともあります。

この病気の死亡率は1〜2%と発表されています。命が助かっていても重い後遺症を残すこともあり、やはり怖い病気だと思えます。

百日咳は、現在の日本ではワクチンの普及、接種の低年齢化によって発症数は減少していますが、時々流行を繰り返しており、決して過去の病気ではありません。大人の場合は罹っても軽くすむことが多いのですが、お子さんが罹ると重症化する危険性が高いです。

百日咳は最初に咳、鼻汁といった軽い風邪のような症状がおよそ2週間続き、その後連続する激しい発作性の咳を

さらには3週間ほどは咳が続きます。百日咳の名前通り完治までには長い時間がかかります。WHO(世界保健機構)は

消防署からのお知らせ

11月9日(火)～15日(月)は 秋季全国火災予防運動

「消したかな」あなたを守る 合言葉

9日午前10時から、せんげん台駅、越谷駅、新越谷駅で、幼年消防クラブ員および婦人防火クラブ員による駅頭防火広報を実施します。
 <尊い命を守るために、防火対策を！>

- ・家の周りに段ボールや古紙などは置かず、門扉や物置のドアは施錠する。
- ・ガスこんろなどのそばを離れるときは、必ず火を消す。
- ・寝たばこは絶対にやめる。
- ・ストーブは、燃えやすいものから離れた位置で使用する。
- ・火災による逃げ遅れを防ぐために、住宅用火災警報器を設置する。
- ・寝具・衣類およびカーテンからの火災を防ぐために防炎品を使用する。
- ・住宅用消火器等を設置する。
- ・お年寄りや身体の不自由な人を守るために、隣近所の協力体制をつくる。



消防本部予防課 974-0103

越谷市消防特別点検を実施します

火災が発生しやすい季節を前に、消防団員の人員・服装や車両などの装備を点検するほか、消防操法の展示や表彰を行います。
 <日時> 11/14(日)、9:00～11:30 (雨天、グラウンド不良の場合は中止)
 <会場> 出羽公園グラウンド
 消防本部総務課 974-0102

地域子育て支援センターの子育て講座

いずれも電話での申込みは申込み順、往復はがきでの申込みは抽せんになります。下記講座のほか各種子育て講座を開催していますので、詳しくは市ホームページをご覧ください。

☆おひさまの子(増林保育所内) ☎960-5800

日程	講座名(内容)	対象	費用
①11/10(水)・24(水) 10:00~12:00	子育て広場「お食事会」	10(水)は1歳3カ月~2歳のお子さん さんと保護者10組 24(水)は2歳1カ月~3歳のお子さん さんと保護者10組	各200円
②11/20(土) 10:00~11:00	子育て講座「親子でエアロビクス」	2歳以上のお子さん さんと保護者20組	無料

(申込み) ①10(水)分は11/4(木)、24(水)分は11/16(火)、②11/5(金)から電話でおひさまの子へ(13:00~16:30)

☆にこにこ(新方保育所内) ☎970-5611

日程	講座名(内容)	対象	費用
①11/13(土) 10:00~11:00	子育て講座「リトミックで遊ぼう」	1歳6カ月~3歳未満のお子さん と保護者15組	無料
②11/17(水) 9:30~11:00	子育て広場「乳児集会に参加しよう」	就学前のお子さん さんと保護者20組	

(申込み) ①11/8(月)、②11/10(水)から電話でにこにこへ(13:00~16:30)

☆すくすく(南越谷保育園内) ☎990-5003

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/16(火) 【午前の部】 10:00~11:00 【午後の部】 14:00~15:00	11月の子育て講座「管理栄養士による食育講座」	0歳~3歳のお子さん さんと保護者各15組	無料
11/10(水)・17(水)・24(水) 14:00~15:00	すくすくクラブ(3回連続講座)「お友だちを作ろう!」~ふれあいう遊びやベビーマッサージ~	0歳のお子さん さんと保護者10組(初めの方優先)	

(申込み) いずれも11/5(金)13:00から電話ですくすくへ

☆たけのこ(おおたけ保育園内) ☎977-5311

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/22(月) 10:00~11:00	「みんなでクリスマスリースを作りますよ」	2歳~就学前のお子さん さんと保護者25組	150円
12/8(水) 10:00~11:00	「発表会を觀みましょう」	就学前のお子さん さんと保護者30組	無料

(申込み) いずれも11/10(水)(消印有効)までに、往復はがきに希望講座名(はがきは講座毎)・住所・親子の氏名(ふりがな)・お子さんの年齢・電話番号を記入し、たけのこ(☎343-0034大竹815-1)へ

☆げんき(越谷レイクタウンさくら保育園内) ☎988-0863

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/17(水) 10:00~11:00	およいでもぐってボールプール!!	就学前のお子さん さんと保護者20組	無料
11/18(木) 11:00~12:00	さくらレストランへどうぞ!!	離乳食が完了したお子さん さんと保護者5組(初めての方優先)	大人240円 子ども200円

(申込み) いずれも11/9(火)から電話でげんきへ(13:00~17:00)

☆きらきら(松沢保育園内) ☎080-1058-3953

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/12(金) 10:00~11:00	お買い物ごっこをしよう	1歳以上のお子さん さんと保護者18組	100円
11/17(木) 9:50~10:50	子育て講座 お子さんの「あそびのツボ」をおさえちゃおう!	2歳のお子さん さんと保護者10組	無料

(申込み) いずれも11/4(木)から電話できらきらへ(13:00~16:00)

☆森のひろば(越谷わかばの森ナーサリー内) ☎993-4154

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/15(月) 10:00~11:00	ふれあい遊び「赤ちゃんニコニコ!ママもにっこり!」	3カ月~5カ月の お子さん さんと保護者10組	無料
12/3(金) 10:00~11:00	スタンプ遊び「サンタブーツをつくろう!」	2歳~就学前のお子さん さんと保護者10組	50円

(申込み) いずれも11/1(月)から電話で森のひろばへ(13:00~15:00)

子育てサロンの講座

下記講座のほか各種サロンを開催しています。詳しくは市ホームページをご覧ください。

□子育てサロン ☎961-3623

*時間は10:30~11:30

日程	会場	講座名(内容)	対象	費用	持ち物
12/2(木)	子育てサロン(ヴァリエ)	赤ちゃんとおそぼう	6カ月~1歳未満のお子さん さんと保護者10組	50円	なし
12/9(木)		カラフルキャンドル作り	5歳未満の就園前のお子さん さんと保護者8組	各100円	ビン(鮭フレーク等の透明なビン)・ヨーグルト容器6個
12/16(木)		英語で遊ぼう -Merry Christmas-	2歳~4歳未満のお子さん さんと保護者10組		なし
12/3(金)	住まいの情報館(大吉464-1)	赤ちゃんとおそぼう	6カ月~1歳未満のお子さん さんと保護者10組	50円	なし
12/17(金)		ベビーのためのエクササイズとマッサージ	4カ月~8カ月の お子さん さんと保護者10組	無料	水分補給用の飲み物・バスタオル

(申込み) 11/14(日)(消印有効)までに、往復はがきに講座名・実施日・住所・親子の氏名(ふりがな)・お子さんの年齢・電話番号を記入し、子育てサロン(☎343-0845南越谷1-11-4新越谷駅ヴァリエ1階)へ。1人1講座のみで市内在住の方。応募多数の場合は抽せんとなります

□つどいの広場はぐはぐ ☎080-2055-2092

*食育講座は10:30~13:00、その他は10:30~11:30

日程	会場	講座名(内容)	対象	費用	持ち物
12/7(火)・14(火)	生活クラブ越谷生活館	赤ちゃん広場(赤ちゃん体操など)	3カ月~10カ月の お子さん さんと保護者10組	無料	バスタオル
12/10(金)・17(金)		かるがも広場(わらべ歌と手遊び、絵本の読み聞かせ等)	就園前のお子さん さんと保護者各10組		なし
12/9(木)		食育講座(いつものおがずをかわいくアレンジ~クリスマスメニュー)		500円	エプロン、三角きん、ふきん、お手ふき、子どもの飲み物

(申込み) 11/14(日)(消印有効)までに、往復はがきに講座名・実施日・住所・親子の氏名(ふりがな)・お子さんの年齢・電話番号を記入し、つどいの広場はぐはぐ(☎343-0023東越谷3-6-23生活クラブ生活協同組合越谷生活館1階)へ。1人1講座のみで市内在住の方。応募多数の場合は抽せんとなります

保育所(園)一覧

保育所(園)	所在地	電話番号
蒲生	蒲生寿町9-23	986-3942
大袋	恩間151	976-2852
大相模	大成町1-2158	985-3040
桜井	平方1349	974-0449
増林	東越谷8-180	963-0089
大沢第一	大沢3-16-45	974-6284
中央	越ヶ谷3-2-28	964-3977
深田	下間久里318-1	975-1411
七左	七左町1-184	988-7359
荻島	南荻島737	975-6517
赤山	赤山町4-2-11	965-3400
蒲生南	南町1-10-20	985-0468
新方	北川崎729-1	976-1494
大袋北	袋山475-3	974-8591
宮本	宮本町5-250-1	966-3468
登戸	登戸町42-10	987-7518
赤山第二	赤山町2-58-1	966-7266
蒲生第三	蒲生2-13-9	987-6435
越ヶ谷	越ヶ谷本町3-7	962-2526
おおたけの〜びる	大竹815-1	977-2497
しらとり	相模町2-64-1	985-7127
袋山	弥十郎275-1	977-7131
第二越谷	袋山1956-1	975-8065
わかばの森	増森396-1	963-8212
南越谷	大杉492-1	976-4890
まどか	七左町1-347	990-5001
こまき	平方249-4	977-0320
越谷レイクタウンさくら	大間野町5-239-2	985-0016
松沢	大成町5-412	988-0861
(仮)の〜びるこどもの家	谷中町2-88-4	972-6028
越谷わかばの森ナーサリー	相模町3-220-1	未定
	七左町2-152	990-1983

*桜井・七左は2歳児~5歳児、大相模は3歳児~5歳児、わかばの森・こまきは1歳児~2歳児、まどかは0歳児~2歳児、認定こども園の越谷わかばの森ナーサリーは0歳児~3歳児、その他の保育所は0歳児~5歳児
*太線内は私立保育園

FAMILY PAGE

親子のページ

問合せは各施設へ

平成23年度

保育所(園)・学童保育室等の入所を受け付けます

問合せ

保育課(第二庁舎2階)
☎963-9167

◆**保育所(園)**：時12月7日(火)10日(金)・12日(日)、午前9時~午後5時 場中央市民会館5階第4~6会議室 対常時日中の保育が困難な家庭の乳幼児 申込書等は、11月4日(木)から保育課と各保育所(園)でお配りします

◆**認定こども園**：時12月7日(火)11日(土)、午前9時~午後5時 場越谷わかばの森ナーサリー

◆**家庭保育室**：生後6週間過ぎから3歳未満の乳幼児を保育しを受け付けます

◆**公立学童保育室**：時12月1日(水)~3日(金)・5日(日)、午前9時~午後5時 場中央市民会館4階会議室A・B 対常時放課後の保育が困難な家庭の小学1年~3年生(平成23年4月現在) 申込書等は、保育課と各学童保育室・各保育所(園)でお配りしています

◆**民間学童保育室**：入室等については、平日の午後2時以降に各クラブへ 桜井小学校区：どろんこクラブ 大泊249の6

ます。保育所の入所要件に準じます。申請書や家庭保育室について、詳しくは保育課へ

◆**ひとり親家庭等医療費支給制度をご利用ください**

対内母子家庭、父子家庭、養育者(親以外で子どもを育てている方)、または父親か母親に重度の障がいのある場合、その家庭の皆さんが医療費保険制度で医療機関等に支払った医療費の一部を助成しています(所得制限あり) 申医療費の助成を受けたいは、事前に登録が必要で現在は、ひとり親家庭等医療費支給制度を受給中の方には現況届をお送りします(児童扶養手当受給者を除く)。11月19日(金)までにご提出ください

越谷小学校区：ピノキオ・キッズ・クラブ(越谷谷本町3の7)
越ヶ谷保育園内) ☎962-2112

保育ステーションの子育て講座

下記講座のほか各種子育て講座を開催しています。詳しくは市ホームページをご覧ください。

○北越谷保育ステーション(男女共同参画支援センター隣) ☎970-8200

*時間は10:00~11:00

日程	講座名(内容)	対象	費用
11/12(金)	ママークラフト「ニードルフルト」	就学前のお子さん さんと保護者15組(有料保育あり)	教材費
11/13(土)	ママ講座 親の学習「はじめまして、こんにちは」	就学前のお子さん さんと保護者20組(有料保育あり)	無料

(申込み) いずれも11/4(木)から電話で北越谷保育ステーションへ(10:30~16:00)

○南越谷保育ステーション(南越谷1-12-11) ☎987-6300

日程	講座名(内容)	対象	費用
①11/20(土) 13:30~15:00	学ぼうみんなで!講師を招いて「新しい予防注射について」~子どもの病気について~	大人20人(有料保育あり)	無料
②11/27(土) 【午前の部】 10:00~12:00 【午後の部】 13:00~15:00	絵本フェスタ2010「うんちの絵本特集」~親子で絵本の世界を楽しもう~	制限なし	

(申込み) ①11/1(月)から電話で南越谷ステーションへ(8:30~16:30)、②は当日会場へ(予約不要)



6年 たかおか ともや 諄弥さん

僕の夢はプロのバスケットボールの選手になることだ。僕のお父さんはバスケットチームのコーチをしている。かっこよくて尊敬している。もう少しでプロになれるそうだし

高岡 諄弥



モチなし正月①

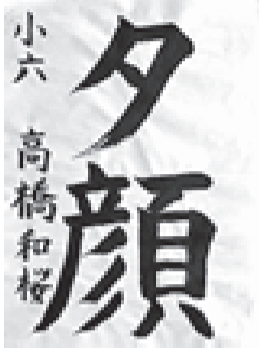
江戸時代より前の永祿年間(1558~1570年)、今から450年くらいむかしのはなしです。向畑に新方三郎という武士が



住んでいました。このころ越谷周辺では小田原の北条氏と岩付(現在のさいたま市岩槻区)の太田氏とが勢力を争っていました。新方三郎は太田氏に従って

ていました。ある年の12月22日の夜のことです。新方三郎は仲間の家族や家来などと正月用のモチつきを

に小田原勢に攻め立てられ、とりではあえなく占領されてしまいました。戦に負けた新方三郎は出家(お坊さんになること)してしまい、家族や家来などは武士をやめて農民になつてしまいました。*この話は12月号に続くと



6年 たかはし なぎさ 和桜さん

つたけれど、アキレスケンを切つてしまった。手術をして治つたが、プロになれなくなつてしまった。だから、僕ががんばつてプロの選手になりたいと思つたのだ。

バスケットボールはかっこいいし、楽しいけれど、うまくいかないことや、大変になつてきてやめようとも思つたときもある。でも、今年はチームのキャプ

テンになり、みんなをまとめるためにできるだけ声を出して指示をだすようにしている。また、家にゴールを作つてもらい土日の朝三十本のシュート練習を欠かさないようにしている。少しづつうまくなつていきたいと思います。少しでも夢に近づけるようにチームをまとめる力をつけたり、シュートの練習をがんばつていきたい。



「心をつなげて10人タワー成功」ンドカ チャールス



6年 ンドカ チャールスさん

*次回は栄進中学校です



いつもあたたかく見守っていただき、ありがとうございます

のたために働いている警察官に感謝の気持ちを「示そう」と感謝状と手づくりのメダルを、越谷警察署の署員の方に手渡しました。その後、児童の皆さんは、署員から交通安全などの話を聞き、警察の仕事のたいへんさと大切さを実感するとともに、交通安全に気をつけなければならぬことを改めて学びました。また、パトカーや白バイを間近で見学するなど、児童の皆さんにとつてとても有意義な時間となりました。

こどもニュース

城ノ上小の3年生が越谷警察署を表彰訪問

9月28日、城ノ上小学校の3年生6人が、越谷警察署を訪問し、「日夜、市民の安全

応募のしかた

11月15日(消印有効)までにはがきに、答え・住所・氏名(ふりがな)・学校名・学年・広報に取り上げてほしいことなどを書いて、☎343-8501越谷市役所「広報こしがやこどもクイズ」係まで。正解者の中から10人(抽せん)の方に記念品をおくりします。

当せん者の発表は、記念品の発送をもってかえさせていただきます。

応募できる人 市内に住んでいる小・中学生 9月号(450回)のこたえ ③「猛暑日(もうしょび)」です。(応募11通 正解11通)

第451回もんだい

○の中に入る文字は何でしょう? 3つとも同じ文字が入ります。

- 食欲の○
- スポーツの○
- 読書の○

- ①春
- ②夏
- ③秋
- ④冬

こんにちは すこやかさん



さとうみ お ▲佐藤美緒ちゃん

(H21.2.20 宮本町)



かたくらもちも か りんか ▲片倉桃花ちゃん 梨花ちゃん

(H22.5.18 H21.3.14 大里)



のぐま な ▲野口愛菜ちゃん

(H20.8.1 宮本町)



たなかあさひ ▲田中輝ちゃん

(H21.3.20 新川町)



よこぜきかずよし ▲横関一儀ちゃん

(H21.3.28 東越谷)

問広報広聴課 ☎963-9117

各種相談(祝日を除く) 相談は無料です

市民 一般…毎週月曜～金曜日。午前9時～午後4時30分(正午～午後1時を除く)。中央市民会館4階第1相談室。日常生活全般における相続、債権、債務、離婚、賠償などの民事関係や市政に関することについて。交通事故…毎週月曜・木曜日、毎月第1・3火曜日。午前9時～午後4時30分(正午～午後1時を除く)。中央市民会館4階第1相談室。交通事故による補償問題や手続きなどについて。事前にご連絡ください。問合せ/くらし安心課☎963-9156

法律(予約制) 毎週水曜日(予約は前日の火曜日午後1時から、11月24日の予約は22日午後1時から、電話で受け付け。定員8人)。午後1時20分～4時20分。中央市民会館4階第2相談室。毎月第1・3・4金曜日(予約は前日の木曜日、午後1時から電話で受け付け。定員8人)。午後1時20分～4時20分。中央市民会館4階第4相談室。夕刻…毎月第2金曜日(予約は前日の木曜日、午後1時から電話で受付。定員6人)。午後4時～7時。中央市民会館4階第4相談室。いずれも市民生活における法律上の諸問題、交通事故による補償問題、手続きなどについて弁護士が相談に応じます。問合せ/くらし安心課☎963-9156

福祉なんでも相談 毎週月曜～金曜日。午前8時30分～午後5時15分。福祉に関する各種相談について(直接窓口へおいでください)。問合せ/福祉なんでも相談窓口(市役所本庁舎1階)☎963-9150

税務 税理士…毎月第1月曜日。午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く)。中央市民会館4階第2相談室。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が相談に応じます。問合せ/くらし安心課☎963-9156

越谷税理士会税務相談所…毎週月曜・木曜日。午後1時～4時。越谷税理士会税務相談所(赤山町3-3-4草島商店3階、越谷税務署前)。税金関係全般について関東信越税理士会越谷支部の税理士が相談に応じます。事前にご連絡ください。問合せ/関東信越税理士会越谷支部☎962-6131

行政 毎月第2金曜日。午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く)。中央市民会館4階第2相談室(10月は本庁舎1階ロビー)。国・県・市の行政上の諸問題について行政相談委員が相談に応じます。問合せ/くらし安心課☎963-9156

行政書士 毎月第1金曜日。午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く)。中央市民会館4階第2相談室。相続、遺言、遺産分割協議書、内容証明、契約、告訴、会社設立、営業許可、農地転用、開発許可、金銭貸借に関する書類の作成・申請代理業務等について埼玉県行政書士会越谷支部の行政書士が相談に応じます。問合せ/くらし安心課☎963-9156

登記 毎月第1水曜日(11月は10日(水))。午前9時～正午。中央市民会館4階第2相談室。登記、供託、分筆、表示など、法務局・裁判所に提出する書類について司法書士と土地家屋調査士が相談に応じます。問合せ/くらし安心課☎963-9156

不動産 毎月20日(11月は22日(月))。午前10時～午後3時(正午～午後1時を除く)。埼玉県宅建協会越谷支部(市役所駐車場隣)。不動産に関することについて弁護士と相談員が相談に応じます。問合せ/埼玉県宅建協会越谷支部☎964-7611

マンション管理 毎月第3火曜日(予約は第2火曜日まで)。午後1時30分～4時30分。中央市民会館4階第4相談室。市内マンションの管理等について埼玉県マンション管理士会会員が相談に応じます。問合せ/建築住宅課☎963-9205

住宅リフォーム・耐震 毎月第3火曜日(予約は第2火曜日まで)。午前9時30分～11時30分。中央市民会館4階第4相談室。住宅リフォームの留意点や耐震診断、改修の技術的内容について埼玉建築士会・埼玉県建築士事務所協会会員が相談に応じます。問合せ/建築住宅課☎963-9205

消費生活 毎週月曜～金曜日。午前9時30分～午後3時30分(正午～午後1時を除く)。中央市民会館4階消費生活センター。商品やサービスの疑問や不審、訪問販売のトラブルなどについて。問合せ/消費生活センター☎965-8886

女性 生き方・パートナー相談(DV(配偶者等からの暴力)相談を含む)…毎週火曜・木曜・金曜日。午後1時～2時。毎週土曜・日曜日。午前10時～午後2時(正午～午後1時を除く)。電話相談(面接は予約制。予約の受け付けは、月曜日を除く毎日。午前9時～午後5時)。問合せ/男女共同参画支援センター☎970-7410

人権 毎月第1・3木曜日。午後1時～4時。中央市民会館4階第4相談室。人権擁護委員が相談に応じます。問合せ/人権推進課☎963-9119

人権 毎週月曜日。午前9時～午後4時。さいたま地方法務局越谷支局。問合せ/さいたま地方法務局越谷支局総務課☎966-1337

内職・労働・経営 内職…毎週火曜・木曜日。午前10時～午後3時30分(受け付けは午前10時～11時30分、午後1時～3時)。内職、あっせん、求人(仕事を出す方)について。早期就職(キャリアコンサルティング)…毎週月曜～金曜日(月曜～水曜日は要予約)。午前9時～午後4時(正午～午後1時を除く)。早期就職に向けた総合的なコンサルティング。労働(社会保険労務士)…毎週金曜日。午後1時～4時。賃金、労災、雇用、厚生年金などについて。事業資金…毎月第2水曜日。午後1時～4時。中小企業者のための金融について(要予約。毎月第1水曜日までにご連絡ください)。いずれも産業雇用支援センター3階相談室。問合せ/産業支援課☎967-4680

創業・経営…毎週月曜～金曜日、毎月第2土曜日。午前9時～午後4時(正午～午後1時を除く)。産業雇用支援センター二番館。開業、経営、経営革新などについて。問合せ/産業雇用支援センター二番館事務室☎967-2424

発明・特許工業所有権 11月26日(金)。午前10時～午後4時(正午～午後1時を除く)。産業雇用支援センター4階会議室。問合せ/(社)発明協会埼玉県支部☎048-645-4412

職業・雇用 職業紹介・相談…毎週月曜～土曜日。午前8時30分～午後7時(土曜日は午前10時～午後5時)/求人受付・雇用保険(適用・給付)…毎週月曜～金曜日。午前8時30分～午後5時15分。いずれもハローワーク越谷。問合せ/ハローワーク越谷☎969-8609

青少年 毎週火曜・水曜・金曜日。午前9時～午後4時。青少年相談室(増林3-4-1越谷市教育センター内)。青少年の非行、家庭内暴力、いじめ等。問合せ/青少年相談室☎964-0272

教育 毎週月曜～土曜日。午前9時30分～午後5時(電話相談の受け付けは午前9時～午後8時30分)。越谷市教育センター(増林3-4-1)。幼児～中学生のいじめ、不登校、発達相談、就学相談等。申込み・問合せ/越谷市教育センター教育相談担当☎962-9300、962-8601。ハートコール(子ども専用電話相談)は☎962-8500

家庭児童 毎週月曜～金曜日。午前9時～午後4時。中央市民会館4階相談室(電話可)。しつけや習慣、不登校、いじめ、非行、家族関係など18歳までの相談を行います。問合せ/家庭児童相談室(児童福祉課)☎964-2111

まちのわだい タウンヒート



トマトにチーズ、トッピングって楽しいね!

参加した子どもたちは、ピザの生地づくりからフライパンで焼くまでを体験し、「レシピどおりに作れて、とてもおいしかった」など、満足感にあふれた笑顔がとても印象的でした。

こねてのぼして 米粉でピザづくり 米を中心とした食生活の推進 10月16日、大相模地区センターで、市内の小学生20人が参加し、米粉ピザ講習会が行われました。これは、越谷市米消費拡大推進連絡協議会が、米を中心とした日本型食生活の普及・啓発を図るため、J越谷女性部の方を講師に招き、子どもたちでも簡単にできる米粉を利用したピザづくりで、今年で4回目の開催になります。



エコ活動について熱く語るC.W.ニコルさん

このほか、越谷環境賞応募作品展や越谷市「いきものとながる」展覧会・活動発表、いきものスタンプリリーなど、盛りだくさんのイベントが行われ、多くの家族連れなどにごわいました。

めざせ エコタウン Act Green Eco Week 2010 10月14日(土)17日、越谷レイクタウン周辺で、地球温暖化防止と自然環境の保全を目的に、学んで体感するAct Green Eco Week 2010が秋空Week 2010が秋空のもと開催されました。16日のオープニングセレモニーでは、環境保護活動家で実行委員長のC.W.ニコルさんのスピーチや北中学校吹奏楽部の演奏が行われました。



熱心に受講する参加者の皆さん

市内の学校や職場、自治会等の数人のグループを対象にした講座に講師を派遣していますので、高齢介護課☎963-9163までお問い合わせください。

地域で温かく見守る 認知症サポーターを養成 新たに90人が 10月19日、中央市民会館で認知症サポーター養成講習会が行われました。市では、認知症になってもできるだけ住み慣れた地域で長く過ごせるように、平成19年度に認知症サポーター養成講座の講師役となるキャラバン・メイトを養成に力を入れていきます。現在、越谷市の認知症サポーターは3513人で、26年度までに1万人を目標としています。

テレビ 広報番組 越谷 (放送日) 11月20日(土)・21日(日) 9:30~10:00 11月22日(月)~28日(日) 8:30~9:00 17:30~18:00

市政情報を配信 越谷cityメール 配信サービス QRコード

こしがやスポーツ・レクリエーション フェスティバル2010

参加無料



広報 平成22年11月1日発行 臨時特集号

- こしがやスポーツ・レクリエーションフェスティバル……①
- こしがや産業フェスタ、リユースまつり
プレミアム付商品券販売所一覧……②③
- 環境大会、市民文化祭、ほっと越谷の催し
リサイクルプラザの催し、
ちびっこクリスマスフェスティバル……④

11月23日(祝) 市内各体育施設で開催

総合開会式
時間/9:00から 会場/総合体育館

市民の皆さんが広くスポーツ・レクリエーションに親しむことができる祭典を行います。なお、市内の各体育施設で行う全種目については当日参加できますので、ご家族そろってご参加ください。

各種目のご案内

- ◎小雨決行。雨具をお持ちください。荒天の場合は、室内種目のみ行います
- ◎運動ができる服装でおいでください。また水分補給の飲み物、お昼をはさむ種目の場合は昼食をお持ちください
- ◎体育館内の種目には、上履きをお持ちください

A 総合体育館 増林2-33 ☎964-4321

◆第1体育室

●世界のフォークダンスを楽しもう

時間/10:00~11:45(受付9:45~10:00)
内容/8曲ほどのフォークダンスを説明しながら楽しく踊ります
主管/越谷市婦人フォークダンス連盟
越谷市フォークダンス連盟



●日本民踊

時間/13:00~15:00(受付12:30~13:00)
内容/日本民踊に親しもう。誰でも簡単に踊れる曲で踊る楽しさを体験できます
主管/越谷市民踊レクリエーション連盟

◆第2体育室

●ビーチボール競技体験教室

時間/9:40~11:45(受付9:30~11:00)
内容/原則小学生や初心者・ファミリーを対象にルールや基礎を説明し、ゲームを楽しんでもらいます
主管/越谷市ビーチボール競技連盟

●トランポリン体験教室

時間/13:00~14:45(受付12:45から)
内容/小学生以上を対象に指導員の指導で、トランポリン運動の楽しさを体験できます。必ず靴下着用
主管/越谷市トランポリン連盟



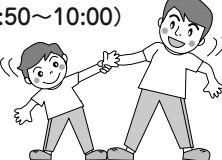
●綱引講習会

時間/13:00~15:00(受付13:00から)
内容/綱引マシンを使用し、4~5人で綱引を行います
主管/越谷市綱引連盟

◆武道場

●健康体操体験教室

時間/10:00~11:30(受付9:50~10:00)
内容/ストレッチ、柔軟体操、筋力トレーニングなどを行います
持ち物/敷物(バスタオル等)
主管/越谷市婦人体操クラブ



●古武道なぎなたへのお誘い

時間/12:30~14:30(受付11:30~12:30)
内容/なぎなたの模範演技披露と体験教室を行います
主管/越谷なぎなたクラブ

◆会議室、2Fロビー

●楽しい折り紙教室&ニュースポーツ

時間/10:00~15:00(受付10:00~14:30)
内容/さまざまなクラフト(折り紙)やニュースポーツを行います
主管/越谷市レクリエーション指導者協議会

◆1Fロビー

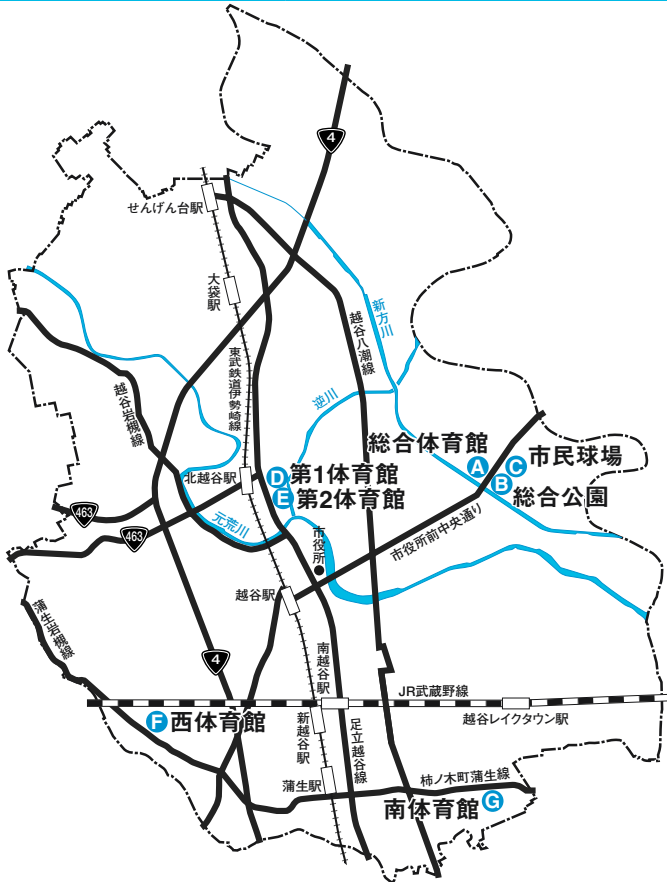
●ハイキングビデオ上映・写真展

時間/10:00~14:30(受付9:30から)
内容/ハイキングクラブの登山の様子の写真のビデオ上映や写真を展示します
主管/越谷市ハイキングクラブ

◆正面入口

●ウォーキング講習会

時間/10:00~14:30(受付9:00~10:00)
内容/総合体育館~そうか公園~総合体育館でウォーキング(約12km)を行います。ノルディックウォーキング講習会もあります
持ち物/敷物(レジャーシート)
主管/越谷市ウォーキング協会



- A 総合体育館…フォークダンス、民踊、トランポリン、ビーチボール競技、綱引、健康体操、なぎなた、クラフト&ニュースポーツ、ハイキングビデオ上映・写真展、ウォーキング
- B 総合公園…グラウンド・ゴルフ、ターゲット・バードゴルフ、ジョイフルスローピッチソフトボール、ソフトテニス
- C 市民球場…ソフトボール、ランニング・テーピング
- D 第1体育館…レク・バレーボール
- E 第2体育館…バドミントン
- F 西体育館…ユニカール
- G 南体育館…卓球

A B C の交通

越谷駅東口から「増林地区センター・総合公園」行きバスで、総合体育館前か総合公園下車、または「いきいき館」行きバスで、総合体育館前下車。新越谷駅東口・南越谷駅南口から「東埼玉テクノポリス」行き、または「松伏ターミナル」行きバスで、総合体育館前下車。越谷レイクタウン駅北口から「タローズ本社前」行きバスで、総合体育館前下車

B 総合公園 増林3-1 ☎962-8989

◆多目的運動場

●三世代ふれあいグラウンド・ゴルフ体験教室

時間/10:00~12:00(受付9:00~10:00)
内容/各年代の初心者を対象に、グラウンド・ゴルフの楽しさを体験できます
主管/越谷市グラウンド・ゴルフ連盟

●ターゲット・バードゴルフ講習会

時間/10:00~11:30(受付9:50~11:00)
内容/9ホールを設置し、TBG連盟会員の指導のもと、ターゲット・バードゴルフを体験できます
主管/越谷市TBG連盟

●ジョイフルスローピッチソフトボール体験講習会

時間/13:00~15:00(受付12:30~15:00)
内容/ジョイフルスローピッチソフトボール(誰もが安全にプレーできるように改良されたソフトボール)の体験講習会です
主管/越谷市家庭婦人ソフトボール連盟

◆庭球場(G~Lコート)

●体験しよう! 楽しいソフトテニス

時間/10:00~14:30(受付9:00~9:30)
内容/初心者向けの講習を行い、ソフトテニスの楽しさを体験できます
持ち物/テニスシューズ、ラケット
主管/越谷市ソフトテニスクラブ

C 市民球場 増林3-1 ☎962-8989

●ソフトボール教室

時間/10:00~15:00(受付9:30から)
内容/中学生を対象に教室を開きます
主管/越谷市ソフトボール連盟

◆正面入口

●ランニング・スポーツテーピング教室

時間/10:00~12:00(受付9:30~10:00)
内容/①10:00~11:00
市民球場周辺を約5kmランニングします。前後はストレッチを行います
②11:00~12:00
総合体育館第1会議室で、スポーツテーピングの講習を行います。本当に役に立つテーピングを実地体験でき、足・腰・ひざまわりの筋肉を補強します
主管/越谷走友会

D 第1体育館 大沢2-10-21 ☎976-2506

交通:北越谷駅東口から徒歩5分

●初心者バレーボール体験教室

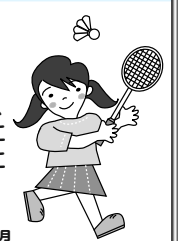
時間/10:00~11:30(受付9:45~10:00)
内容/女性を対象に、9人制のゲームを行います。サーブ、レシーブ、アタックの基礎を体験できます
主管/越谷市レクリエーションバレーボールクラブ

E 第2体育館 大沢2-10-21 ☎976-2506

交通:北越谷駅東口から徒歩5分(第1体育館隣)

●親子・初心者バドミントン教室

時間/10:00~15:00(受付9:30~10:00)
内容/サーブの打ち方、基本ストローク、ミニゲームなど、連盟指導者による教室を行うほか、シャトルによる的当てゲームも行います
主管/越谷市バドミントン連盟
越谷市レディースバドミントン連盟



F 西体育館 七左町4-223 ☎986-0066

交通:新越谷駅西口から「七左七丁目」行きバスで、七左エ門通り下車徒歩5分

●ユニカール教室

時間/10:00~14:00(受付9:30~10:00)
内容/ゲーム形式でユニカールを体験できます
主管/越谷市ユニカール協会



G 南体育館 川柳町4-20 ☎987-8438

交通:新越谷駅東口・南越谷駅南口から「越谷南体育館・越谷ハートフルクリニック」行きバスで、越谷南体育館下車

●卓球講習会

時間/10:00~14:00(受付10:00から)
内容/卓球の基本と実戦(シングルス・ダブルス)。硬球40mm使用
主管/越谷市婦人卓球連盟



■主催…越谷市教育委員会・越谷市レクリエーション協会
■主管…こしがやスポーツ・レクリエーションフェスティバル2010実行委員会

問合せ 越谷市レクリエーション協会事務局 ☎962-1516
教育委員会体育課 ☎963-9284

屋外競技の雨天判定の確認は、当日8:30~9:30にレクリエーション協会事務局へお問い合わせください

こしがや産業フェスタ2010

総合体育館および周辺で開催

入場無料

こしがや産業フェスタは、商工業者・農業者が一堂に会し、市民の皆さんとのふれあいを通して越谷の産業への理解を深めていただくために開催します。イベント盛りだくさんの楽しい2日間、ご家族そろってご来場ください。

今年も直径2メートルの大鍋で作る
こしがや鴨ネギ鍋

28日(日)
10:00から
1杯**100**円(5000人分)

今回で6度目となる大好評の「こしがや鴨ネギ鍋」は、彩の国鍋合戦でV2を達成した鍋。テレビで取り上げられるなど知名度も上昇中です。この鴨ネギ鍋は、市内にある宮内庁埼玉鴨場にちなみ、越谷ネギをはじめ地産の野菜を豊富に取り入れたもの。「鴨ネギでまおこし」をテーマに地域の産業振興、地産地消、食育に取り組みます。

ホームページアドレス <http://www.kamonegi.jp/>

ふれあい広場

◆ハーレーダビッドソンの展示・撮影・試乗会
(28日のみ、雨天中止)

物産広場

◆福島県二本松市物産PR即売会
◆埼玉県小倉野町物産PR即売会
◆手焼きせんべいの実演販売

コミュニティ広場

- ▷ 飲食コーナー
- ▷ 越谷特産太郎兵衛もち、くわい(チップス、から揚げ、大福、発泡酒)、弁当、釜めし、ラーメン、和洋菓子ほか販売
- ▷ 米まつり(赤飯実演販売)
- ▷ 模擬店(商工会女性部)
27日、鴨ネギまんじゅう、28日、商工あんまんじゅうなど
- ▷ 建設の広場(木工品販売、IHクッキングの展示、親子の工作教室など)
- ▷ 丸太切競争(27日のみ)
- ▷ 包丁研ぎコーナー(28日のみ)
*受付9:30~11:30、1人2本まで(先着100本)。
再生コーナーではありません

抽せん会 28日(日)

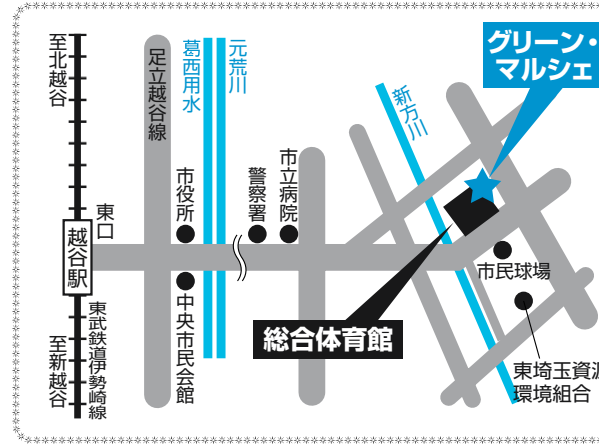
15:00からイベントステージで行います
(参加方法)こしがや鴨ネギ鍋を購入した方に抽せん券を配布します。
(賞品)
●液晶テレビ(1台)
●炊飯器(2台)
●デイズニースーツバスポート(ヘア3組)
●鴨ネギ鍋キフトセット(5セット)
●合鴨のお手伝いで作った越谷のお米5キロ(10人)
その他が賞品あり

グリーン広場

ファーマーズ・マーケット(農産物直売所)
「グリーン・マルシェ」
安全・安心、朝採り、生産者の手づくりの越谷米、野菜、加工品(赤飯、漬物、まんじゅう等)などを販売しています。
11月27日(土)・28日(日) 2日間限り
JA全農指定業者が出店します。
JA越谷市女性部も出店。
手づくり加工品、お楽しみにしてください。
問合せ JA越谷市営農課 ☎963-0378
JA越谷市グリーン・マルシェ ☎963-3003

交通:越谷駅東口から「増林地区センター・総合公園」行き、または「いきいき館」行きバスで、**総合体育館前**下車。
新越谷駅東口・南越谷駅南口から「東埼玉テクノポリス」行き、または「松伏ターミナル」行きバスで、**総合体育館前**下車。
越谷レイクタウン駅北口から「タローズ本社前」行きバスで、**総合体育館前**下車。
*駐車場を利用される方は、係員の指示に従ってください。また、雨天時は一部駐車場が使用できませんので、公共交通機関をご利用ください

問合せ
こしがや産業フェスタ2010実行委員会事務局・越谷市商工会 ☎966-6111
*内容は諸事情により変更することがあります。11月25日(木)の新聞(朝日・毎日・読売)に、おまつり通信を折り込みます



イベントステージ

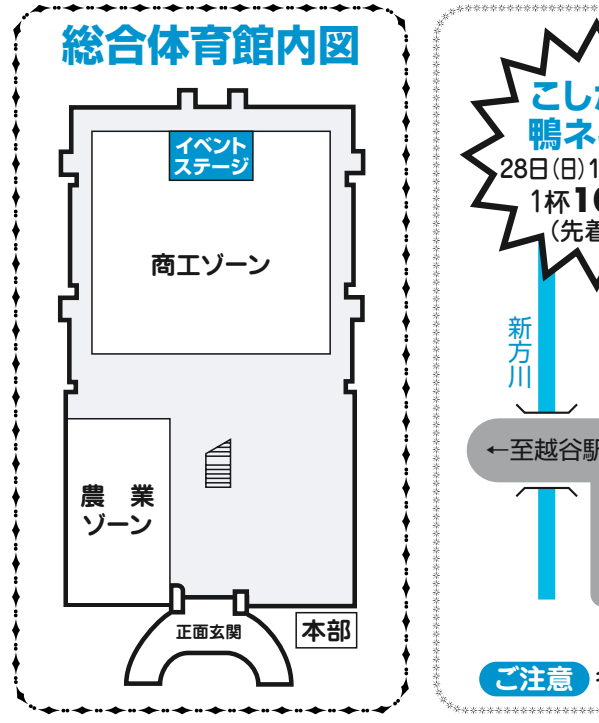
27日(土)
10:00~ 合唱・パト演技(東越谷小学校)
10:40~ 楽隊演奏(越谷市消防音楽隊)
12:30~ パント演奏(税理士会越谷支部)
13:30~ 太鼓演奏(竜虎太鼓)

28日(日)
10:30~ 太鼓演奏(天馬太鼓)
11:10~ フラダンス(JA越谷市女性部)
12:00~ キッズダンス(MAKS)
12:40~ キッズダンス(Dance FizZ)
15:00~ ありがとう抽せん会

ご注意:各催しの内容については、時間などが変更になる場合があります。

商工ゾーン

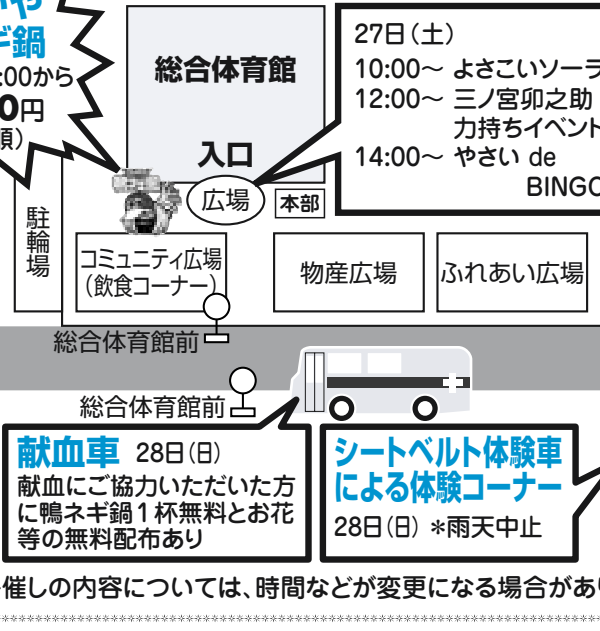
- 工業・建設業
市内および近隣市町に事業所を置く製造業・建設業者、中小企業支援機関、大学などが製品展示・商談・技術交流・情報交換などを行います。
- 商業・サービス業
物販、理・美容、旅行・観光、公共団体など市内産業の紹介として、展示・即売・PRを行います。
- 伝統的手工芸品
市内に古くから伝わる、せんべい、だるま、ひな人形、かぶと、桐箱、桐たんす、ゆかた染色、都うちわ、組紐(くみひも)、べっ甲、彫刻刀、江戸切子の展示・即売を行います。



参加者募集

- ☆ものづくり無料体験
27日(土) 28日(日)
・こしがや田んぼアート疑似体験
発泡スチロールとつまようじを使ってガーヤちゃんを描こう
- ☆伝統的地場産業体験(有料)
*受付10:00から。参加人数に限りあり
・桐箱組み立て ・だるま顔描き

会場周辺案内図

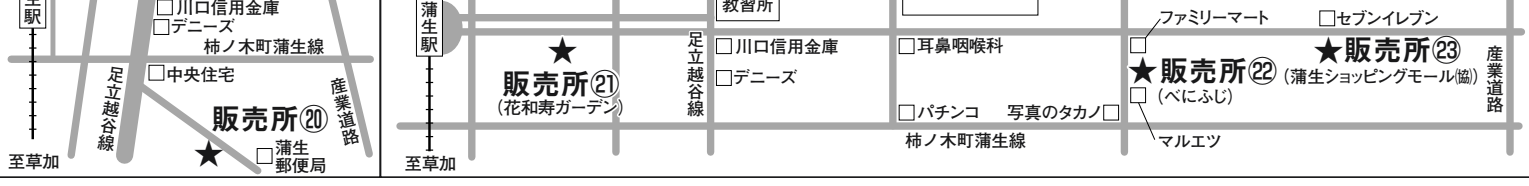
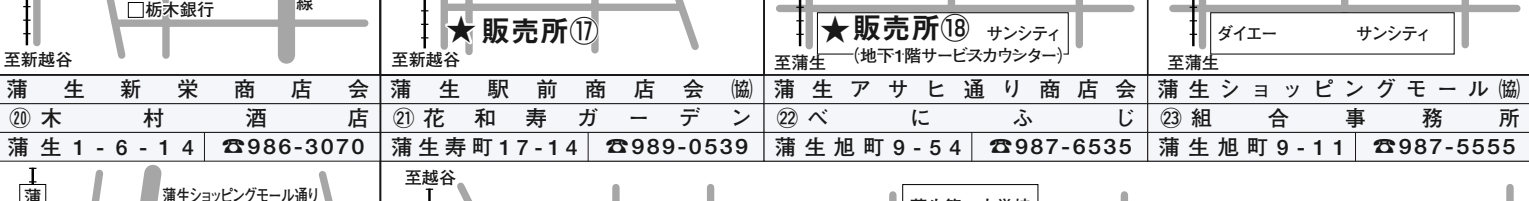
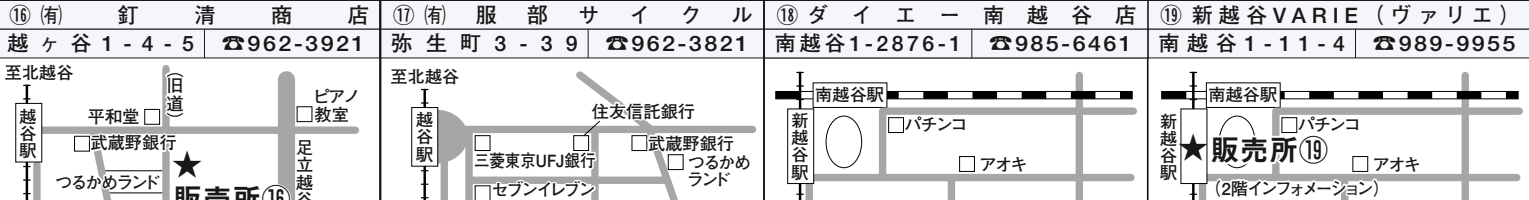
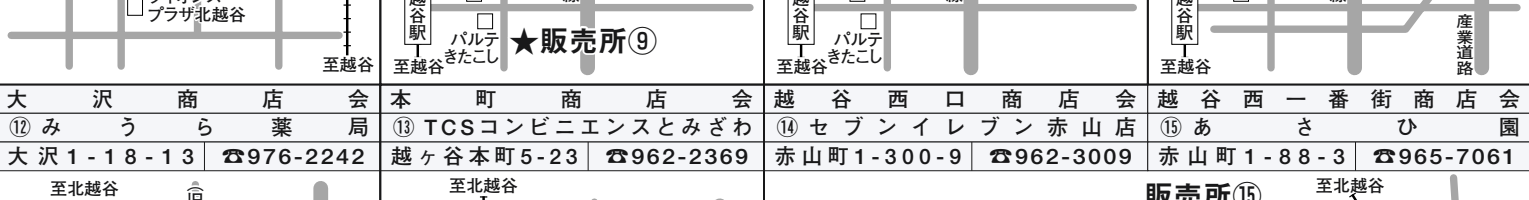
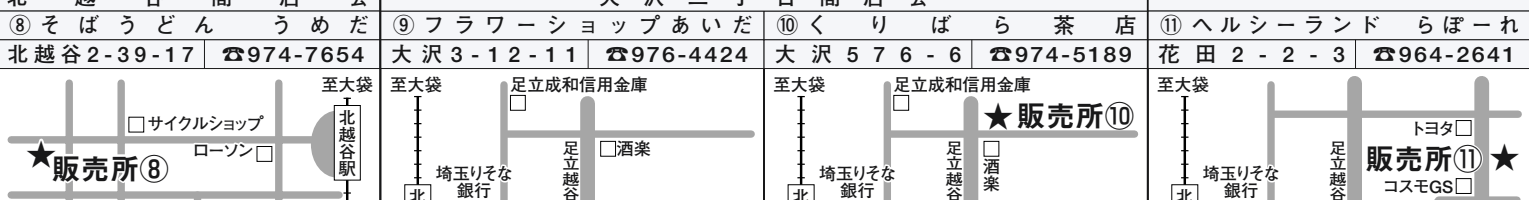
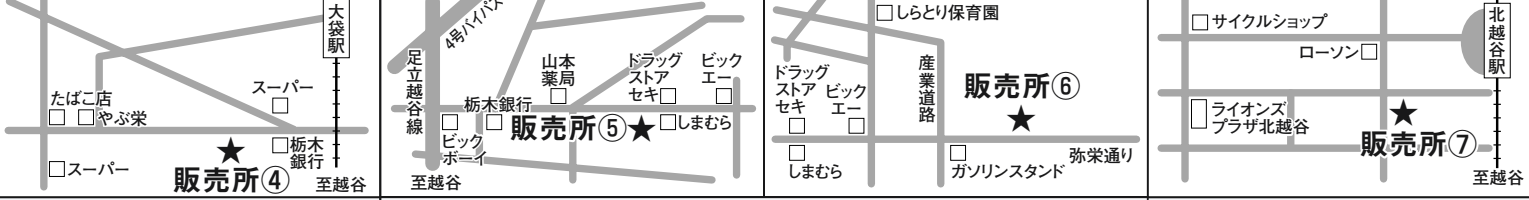
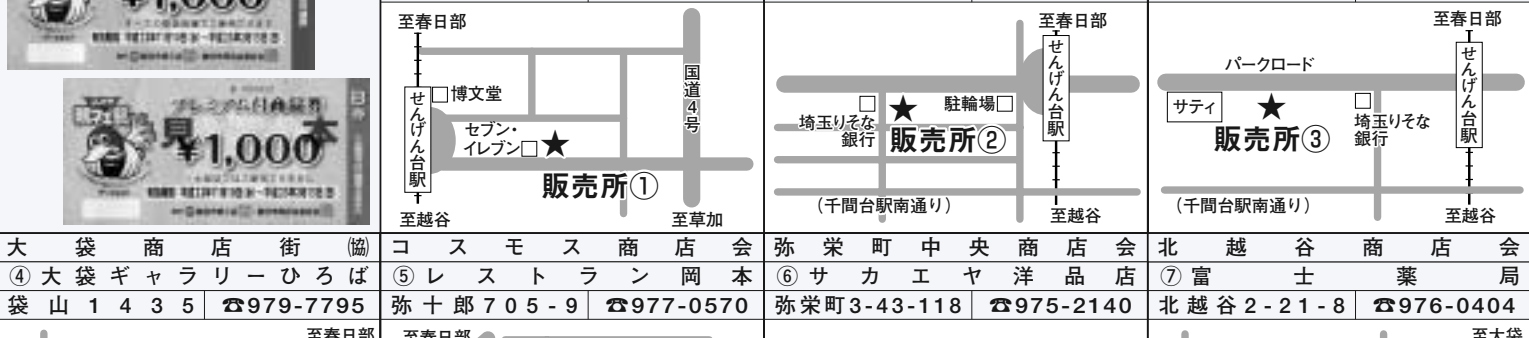


元日公開
東埼玉資源環境組合第一工場の高さ80mの展望台を公開します。なお、当日は展望台以外の施設等の見学はできません。
▽初日の出 特別公開
日時 1月1日(祝)、午前6時30分~7時10分
対象 越谷市・草加市・八潮市・三郷市・吉川市・松伏町
在任の方250人(抽せん)申込み 12月10日(金)必着までに、往復はがきの往信面に希望人数(1枚につき1世帯・住所・氏名・電話番号を返信面に住所氏名を記入し左記へ。結果は22日(水)ごろまでにお知らせします。
▽元日一般公開(人数制限なし)
日時 1月1日(祝)、午前7時30分~午後5時

環境と情報の集い(リニューアルまつり)
東埼玉資源環境組合では、「持続可能な未来を創る」の実現を目指して、テーマに、環境と情報の集いを開催します。
日時 11月21日(日)、午前9時30分~午後3時
場所 東埼玉資源環境組合第一工場(増林3丁目)
内容
▽情報提供コーナー:施設の運転状況、各種測定結果の公表、ISO14001(環境に配慮した組織活動を行うための国際規格)に基づく環境方針
▽見学会:ごみ処理施設見学、展望台(地上80m)の公開、

リニューアルからのお知らせ

「ごみの資源化・減量化」環境保全」をテーマにした絵画の入賞作品展示
▽お楽しみコーナー:ふわふわカンガル、ポニーの乗馬、小動物と遊ぶ、ミニSL、紙すき体験、大道芸



第7回 越谷市環境大会

11月14日(日) 中央市民会館

越谷市環境推進市民会議と市では、市民・事業者による環境配慮活動の発表、環境にやさしい取り組みのPR、環境映画の上映などを通じて、環境問題に対する意識を高めるために環境大会を開催します。

環境にやさしい 企業・団体の展示

11月14日(日)、午前10時～午後3時(雨天決行) 中央市民会館前広場 因企業・団体のエコ商品や環境にやさしい取り組みのPR、エコカーの展示など

表彰式、活動発表、記念映画会

11月14日(日)、午後1時～午後4時20分 中央市民会館劇場 越谷環境賞表彰式・環境配慮

男女共同参画 支援センター ほっと越谷の催し

いずれも費用は無料、会場・申込みは男女共同参画支援センターへ。

大人の学校2010 学ばなかった科目(後半)

～出会いに乾杯! 越谷のまちに響き合うつながりを～ 登録団体の企画運営による協働講座です。

開催日時	講座名(担当団体)	対象
11/27(土) 13:30～16:10	【歴史学】“気づき”そして“チャレンジ” 「近現代史に輝く埼玉の女性たち」&「新しい生き方と古い価値観」 (こしがや地域ネットワーク13、NPO法人越谷市郷土研究会)	50人
12/1(水) 13:30～16:00	【その他】つくる!食べる!働く! 一産地消で繋(つな)ぐ農産物の女性生産者、市民、商工業者の連携 (特定非営利活動法人越谷NPOセンター、ワーカーズ・コレクティブこしがや、企業組合ワーカーズ・コレクティブキッチンとまと)	40人
12/5(日) 13:30～15:00	【福祉学】いつの日か介護される日、する日のために在宅介護をめぐるそれぞれの思いを語る (雲母(きらら)くらぶ、特定非営利活動法人たすけあいすぎな)	70人

もう一度働きたい女性のための「再就職準備セミナー」

主催：越谷市男女共同参画支援センター「ほっと越谷」
共催：埼玉県女性キャリアセンター
*2回の連続講座。保育あり(1歳6カ月～就学前のお子さん先着5人。要予約)

開催日時	内容	対象
11/12(金) 10:00～12:00	働く動機について&いろいろな働き方を知ろう	再就職を希望する女性20人
12/1(水) 10:00～12:00	働く動機、働き方によるメリット・デメリット、働き方ほか	
12/15(水) 10:00～12:00	面接対策セミナー 第一印象改善のポイント、面接官の心理とよく出る質問等	

問越谷市男女共同参画支援センター「ほっと越谷」
☎970-7411 ☎970-7412

いきもの写真コンクール 受賞作品が決定

▽最優秀賞：土屋弘美さん(写真) 田弘さん、堀之内稔さん
▽入賞：優秀賞：篠全男さん、中村真さん、中島安一さん



最優秀作品「巣立つ」

リサイクルプラザの催し

いずれも会場・申込み・問合せは、リサイクルプラザ 施設(砂原355、☎97615371。月曜・祝日休館)へ。
▽リユース展：12月2日(木)～8日(水)、午前9時～午後4時(8日は正午まで) 因修理再生されたタンス・食器棚など約160点を入札販売 因市内在住の方(法人、古物商、未成年の方を除く) 因申込用紙に最低提供価格以上50円単位で希望額を記入

越谷自然探訪Ⅲ いきもの発見図鑑 販売中

市内に生息する動植物を紹介した「越谷自然探訪Ⅲ いきもの発見図鑑」を販売しています。本誌はA5判・4色カラー・本文136ページです。
販売場所 環境保全課、市役所地下売店、三秀堂書店(蒲生西町21の8 ☎98515537)
価格 1000円
問環境保全課(第二庁舎2階) ☎9631183

ママといっしょにリサイクル 工作で遊ぼう(全2回)

入(1人1点まで)。配達不可
ママといっしょにリサイクル 工作で遊ぼう(全2回) ①お店やさんごっこ、11月25日(木) ②リトミック「手作り楽器で遊ぼう」、12月2日(木)。いずれも午前10時～11時30分 因市内在住の2～3歳のお子さんと保護者20組 費50円 因レジヤシー ト、クレヨン、上履き 因11月12日(金)、午前10時から電話受付
▽布ぞうり作り教室：11月26日(金)、午後1時～4時30分 因市内在住の18歳以上の方30人 因無料 因古着や古布、はさみ、のさしまたはメジャー、洗濯ばさみ、安全ピン、座布団。ズボン着用 因11月11日(木)、午前9時から電話受付
▽和服のリメイク教室：11月18日(木)、25日(木)、午後1時30分～4時 因ロングベスト作り 因市内在住の18歳以上の方(前回受講者を除く) 因無料 因着物1枚、糸、針、はさみ等 因11月5日(金)、午前9時から電話受付

第42回越谷市民文化祭

11月20日(土) 11月23日(祝) サンシティ

開会式：11月20日(土) 10:00～10:30 会場：サンシティ小ホール

出演部門

会場	20日(土)	21日(日)	22日(月)	23日(祝)
大ホール	洋舞踊 10:35～12:45 フラメンコ 12:45～13:05 ハワイアン 13:35～17:15 健康ダンス 17:15～17:35 ダンスムーブメント 17:35～19:00	大正琴 10:00～11:25 交響楽 11:40～12:10 フルート 12:10～12:50 合唱・独唱 12:50～17:20 阿波踊り 17:50～18:10 和太鼓 18:10～19:00	着付舞 10:00～10:30 日本舞踊 10:30～16:00 手作りビデオ 16:00～17:10 日本舞踊 17:10～19:00	日本舞踊 10:00～12:30 ダンス 13:00～14:10 ソーラン 14:10～14:30 気功・太極拳 14:30～15:30 ハワイアン 15:30～18:00
小ホール	開会式 10:00～10:30 民族舞踊 10:30～11:00 カラオケ 11:00～16:10 演劇 16:40～18:05	朗読 10:00～11:10 詩吟 11:10～15:30 カラオケ 15:30～19:00	相撲甚句 10:00～10:30 民謡 10:30～19:00	ヴァイオリン 10:00～10:40 ピアノ 10:40～10:55 オカリナ 10:55～12:10 草笛 12:10～12:25 室内楽 12:35～12:55 ギター 12:55～13:25 プサルタリー 13:25～13:45 邦楽 14:15～17:55
和室1				謡曲 10:00～16:00
和室2	茶道 10:30～15:30	茶道 10:00～15:00	茶道 10:00～15:00	茶道 10:00～15:00
第4会議室		囲碁・将棋 10:00～16:00		演芸 13:30～17:00

*出演の開始・終了時間は、変更される場合があります。また出演時間には、準備、片付け、入退場の時間も含まれます

出品部門 20日(土)～23日(祝) 10:00～19:00 (最終日は18:00まで)

展示ホール(1階) ◎書道、写真、絵画、川柳、デザイン、華道	パブリックホール(1階) ◎大作(華道)
ギャラリー(1階) ◎大作(華道・デザイン)、盆栽	大ホールホワイエ(2階) ◎郷土研究、俳句、工芸
ラウンジ(1階) ◎工芸	ラウンジ(2階) ◎工芸 工芸体験コーナー 20日(土)～23日(祝) (13:00～15:00)
小ホールホワイエ(1階) ◎華道	

問 生涯学習課 ☎963-9307

ちびっ子クリスマスフェスティバル

12月5日(日) 児童館コスモス
12月12日(日) 児童館ヒマワリ

12月5日(日)に児童館コスモス、12月12日(日)に児童館ヒマワリでちびっ子クリスマスフェスティバルを開催します。
内容 ゲーム、ダンス、クラフトコーナーなど。サンタクロースと写真が撮れます。撮影希望者はカメラをお持ちください
時間 第1部：午前10時30分～11時15分(受付は午前10時)
費用 無料
申込み 当日会場へ

クリスマスフェスティバルをお手伝いしていただける方を募集します
対象 18歳～34歳の方
申込み 11月12日(金)までに電話または直接各児童館へ
問児童館コスモス ☎9781515、児童館ヒマワリ ☎986113715